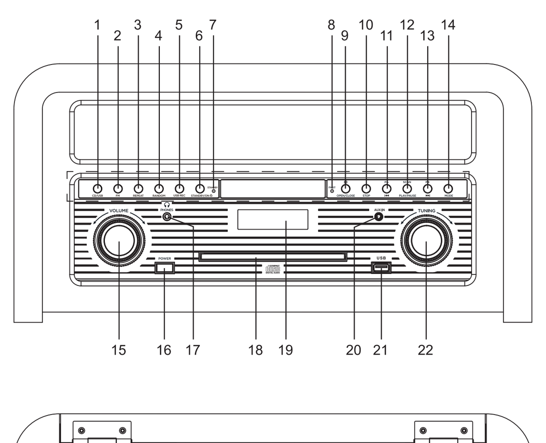
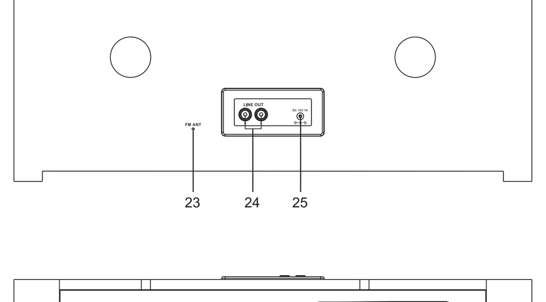
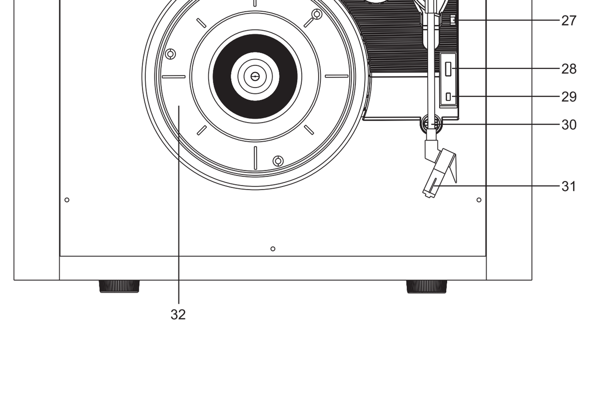
# MUSE

## MT-115 W

- FR Manuel de l'utilisateur
- GB User Manual
- PT Manual do Utilizador
- DE Benutzerhandbuch
- ES Manual de instrucciones
- IT Manuale di istruzioni
- NL Handleiding




- **FR** **Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.**
- **GB** **Read the instructions carefully before operating the unit.**
- **PT** **Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.**
- **DE** **Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.**
- **ES** **Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.**
- **IT** **Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.**
- **NL** **Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.**

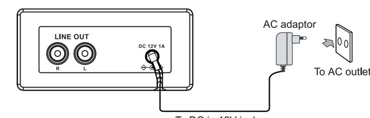
# FR MICRO SYSTEME CD AVEC PLATINE VINYLE

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Touche **CD/USB**
2. Touche **FM**
3. Touche **REPEAT** (répétition)
4. Touche aléatoire
5. Touche **USB REC**
6. Touche **STANDBY / ON**
7. Voyant veille STANDBY
8. Indicateur FM ST
9. Ouverture / Fermeture du tiroir de disque
   Ⓜ Mise en mémoire
10. **STOP** (Arrête la lecture)
11. Stations radio présélectionnées –
    |◀◀ PREV (RECHERCHE ARRIÈRE)
12. **SCAN**: Recherche automatique Lecture/Pause
13. Stations radio présélectionnées +
    ▶▶| NEXT (RECHERCHE AVANT)
14. Bouton **MODE**: Pour sélection le mode de fonctionnement
15. Bouton **VOLUME**
16. INTERRUPTEUR M/A
17. Prise casque
18. Compartiment disque
19. Affichage LCD
20. Entrée auxiliaire
21. Port USB
22. Molette de réglage Tuning
23. Antenne filaire FM
24. Prise de sortie pour appareil externe
25. Entrée alimentation DC
26. Adaptateur 45 tours
27. Levier de bras
28. SÉLECTEUR DE VITESSE (33/45/78)
29. INTERRUPTEUR M/A, ARRÊT AUTOMATIQUE
30. Support de bras de lecture
31. Tête de lecture
32. Plateau

## ALIMENTATION

**Utiliser l'adaptateur CA**
Adaptateur secteur:
Entrée 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Asortie 12V ⎓ , 1000mA



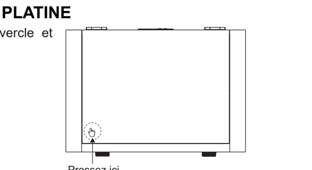

Les adaptateurs secteurs fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V ∿ 50/60Hz. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la finde la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée surl'appareil pendant une période de 10 minutes celui-ci se mettra automatiquement en mode veille.

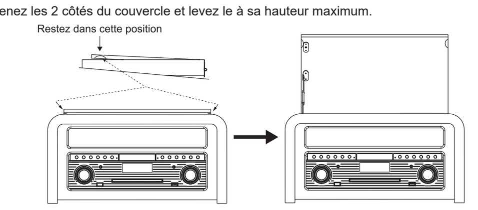
**Attention:**
* L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
* Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
* En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
* Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.
* L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
* N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

## OUVRIR ETFERMER LE COUVERCLE DE LA PLATINE

1. Pour ouvrir le couvercle de la platine, pressez le couvercle et relâchez-le quand vous entendez un "clic".

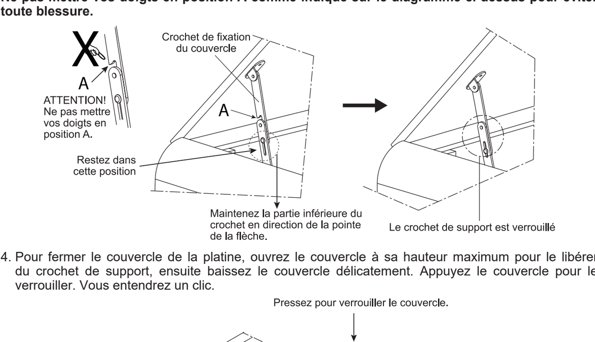



2. Maintenez les 2 côtés du couvercle et levez le à sa hauteur maximum.

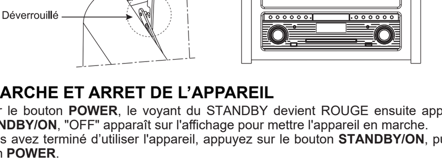



3. Maintenez la partie basse du crochet de support en direction de l'avant de la platine, ensuite abaissez délicatement le couvercle jusqu'à ce que le crochet de support se verrouille et maintienne le couvercle correctement.

**ATTENTION!**
**Ne pas mettre vos doigts en position A comme indiqué sur le diagramme ci-dessus pour éviter toute blessure.**




4. Pour fermer le couvercle de la platine, ouvrez le couvercle à sa hauteur maximum pour le libérer du crochet de support, ensuite baissez le couvercle délicatement. Appuyez le couvercle pour le verrouiller. Vous entendrez un clic.




## MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

1. Appuyez sur le bouton **POWER**, le voyant du STANDBY devient ROUGE ensuite appuyez sur le bouton **STANDBY/ON**, "OFF" apparaît sur l'affichage pour mettre l'appareil en marche.
2. Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil, appuyez sur le bouton **STANDBY/ON**, puis appuyez sur le bouton **POWER**.

## CHOIX DE LA FONCTION

La fonction (TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX) peut être choisie en appuyant plusieurs fois sur la touche **MODE**.

## ÉCOUTE DE LA RADIO

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **FM** ou **MODE** pour sélectionner le mode FM jusqu'à ce que le voyant <<TUNER >> apparaisse sur l'écran.

**Recherche manuelle**
1. Appuyez sur Molette de réglage Tuning pour sélectionner un canal.
2. Réglez le volume au niveau souhaité.

**Recherche automatique**
Tournez rapidement la molette d'Accord (**TUNING**) dans le sens horaire ou anti-horaire, La radio recherche alors automatiquement une station vers le haut ou vers le bas et s'arrête sur une station forte.

**Mémorisation manuelle**
1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Appuyez sur Ⓜ "P 01" clignote sur l'écran.
3. Appuyez sur |◀◀ ou ▶▶| pour sélectionner un canal.
4. Appuyez sur Ⓜ pour mémoriser.
5. Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

**Mémorisation automatique:**
Appuyez et maintenez pendant quelques secondes sur bouton **SCAN** E et l'appareil mémorisera automatiquement les 30 premières station de la bande FM. Appuyez sur la touche **STOP** de nouveau pour annuler cette fonction. Lorsque vous mémorisez sur une station déjà préréglée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

**Écoute des stations préréglées**
1. Appuyez sur bouton **P+** ou **P-** et recommencer l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.
2. Réglez la commande **VOLUME** sur le niveau de votre choix.

## ÉCOUTE DES DISQUES/MP3

**Lecture programmée**
1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **CD/USB** ou bouton **MODE** pour sélectionner le mode CD jusqu'à ce que le voyant «CD» apparaisse sur l'écran.
2. Appuyez sur Ouverture / Fermeture du tiroir de disque pour ouvrir le tiroir de disque, L'écran affiche «OPEN», insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut. Appuyez sur Ouverture/ Fermeture du tiroir de disque pour ouvrir le tiroir de disque, insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut.
3. L'écran afficher «READING» pendant 5 secondes, le nombre total de pistes apparaitra sur l'écran pendant quelques secondes et la lecture commencera automatiquement.
4. Sélectionnez la piste de votre choix avec |◀◀ / ▶▶| .
5. Pendant la lecture, utilisez la touche **PLAY/PAUSE** pour arrêter momentanément la piste en cours. Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** une fois de plus pour reprendre la lecture.
6. Appuyez sur bonton **STOP** pour arrêter la lecture.

**Répétition de la lecture**
Appuyez successivement sur la touche **REPEAT** pour sélectionner votre mode de lecture: Répétition de la piste, Répétition totale ou Répétition du répertoire.

**Pour désactiver la fonction répétition**
Appuyez successivement sur **REPEAT** jusqu'à ce que l'indicateur du mode répétition disparaisse de l'écran. Cette fonction répétition s'annule automatiquement à l'ouverture de la porte du CD ou à la mise en arrêt de l'appareil.

**Lecture aléatoire**
Appuyez sur le bouton **RANDOM** pour jouer au hasard. L'écran affichera "RANDOM" pendant quelques seconde. Appuyez sur la touche **RANDOM** de nouveau pour annuler cette fonction. L'écran afficher «NORMAL» pendant quelques secondes.

## LECTURE USB

1. Connectez une clé USB contenant des fichiers MP3 ou un lecteur MP3 au port USB.
2. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **CD/USB** ou **MODE** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran.
3. Réglez la commande VOLUME sur le niveau de votre choix.
4. Sélectionnez la piste de votre choix avec |◀◀ / ▶▶| .
5. Pendant la lecture, utilisez la touche **PLAY/PAUSE** pour arrêter momentanément la piste en cours. Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** une fois de plus pour reprendre la lecture.
6. Appuyez sur bonton **STOP** pour arrêter la lecture.

**Répétition de la lecture**
Appuyez successivement sur la touche **REPEAT** pour sélectionner votre mode de lecture: Répétition de la piste, Répétition totale ou Répétition du répertoire.

**Pour désactiver la fonction répétition**
Appuyez successivement sur **REPEAT** jusqu'à ce que l'indicateur du mode répétition disparaisse de l'écran.

**Lecture aléatoire**
Appuyez sur le bouton **RANDOM** pour jouer au hasard. L'écran affichera "RANDOM" pendant quelques seconde. Appuyez sur la touche **RANDOM** de nouveau pour annuler cette fonction. L'écran afficher «NORMAL» pendant quelques secondes.

**Enlever l'appareil USB**
Assurez-vous d'arrêter la lecture et d'éteindre l'unité avant d'enlever l'appareil USB pour éviter d'endommager l'appareil USB et le système.

**Remarque:**
* Il existe de nombreux modèles de périphériques USB. Nous ne pouvons garantir que l'appareil soit compatible avec tous ces différents modèles. Si votre périphérique USB n'est pas compatible, veuillez en essayer un autre.
* Il se peut que certains fichiers enregistrés sur le périphérique USB ne puissent être lus. En effet, certains formats spéciaux ne sont pas compatibles avec cet appareil.

## ÉCOUTER UN DISQUE

1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode phonographe jusqu'à ce que le voyant PHONO apparaisse à l'écran.
2. Enlevez la protection du stylet et détachez le support du bras de lecture.
3. Placez un disque sur le plateau du tourne-disque et choisissez la vitesse nécessaire (33/45/78) en fonction du disque.

REMARQUE: Si vous jouez des disques 45 tours, placez l'adaptateur 45 tours sur l'axe central.

4. Soulevez le levier de bras pour lever le bras de lecture et déplacez doucement le bras de lecture sur la position désirée sur le disque, abaissez le levier de bras et le bras de lecture descend doucement sur le disque pour commencer à lire le disque.
5. Réglez le volume sur le niveau désiré.
6. Si l'interrupteur M/A, ARRÊT AUTOMATIQUE est sur la position ON, le disque s'arrêtera automatiquement une fois terminé (pour certains enregistrements vinyle, ils ne s'arrêteront pas tant qu'ils n'arriveront pas à la fin.). Si l'interrupteur d'arrêt automatique est désactivé (OFF), l'enregistrement ne s'arrêtera PAS automatiquement une fois terminé.

Remarque:
La fonction AUTO STOP ne s'applique qu'à la plupart des vinyles à 33 tours. Certains types d'enregistrements peuvent avoir une zone d'arrêt automatique en dehors de la limite prédéfinie, de sorte que le tourne-disque peut s'arrêter avant la fin de la dernière piste. Si cela se produit, réglez le commutateur AUTO-STOP sur la position «OFF». Ceci permet à l'enregistrement d'être lu jusqu'à la fin, mais notez qu'il ne s'arrêtera pas automatiquement. Vous devez relever manuellement le bras de lecture et le replacer sur le support du bras puis éteignez l'alimentation pour arrêter le tourne-disque de tourner.

**IMPORTANT:**
N'éteignez pas ou n'arrêtez pas le tourne disque manuellement. Déplacer ou secouer le plateau du tourne-disque sans fixer le crochet du bras de lecture pourrait aboutir à des dégâts sur le bras de lecture ou sur la pointe.

## CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Branchez votre source auxiliaire (par ex. Lecteur MP3) à la prise **AUX IN** (3.5mm)à l'arrière de l'appareil. (Câble non inclus).
2. Appuyez sur la touche **MODE** sur l'unité à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX. L'écran affichera "BT AUX" pendant quelques secondes et retournera à l'heure de l'horloge.
3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume au niveau souhaité.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

## FONCTION BLUETOOTH

Le mot *Bluetooth*® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

**Coupler un appareil Bluetooth**
1. Appuyez sur la touche **MODE** sur l'unité à plusieurs reprises pour choisir le mode BLUETOOTH. L'écran affichera "BT AUX" pendant quelques secondes et retournera à l'heure de l'horloge. (Enlever le câble AUX IN en mode Bluetooth)
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « MT-115 W » dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si les unités sont correctement couplées, le haut parleur bippera deux fois. Si le couplage échoue, l'indicateur Bluetooth clignotera lentement. Si les unités sont correctement couplées, le haut parleur bippera deux fois.
3. Pressez le bouton **OPEN/CLOSE** pour déconnecter le périphérique Bluetooth.

Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, vous devez déconnecter l'appareil actuellement connecté avant de pouvoir suivre les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenées hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

**Utiliser un appareil Bluetooth**
1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte MT-115 W.
2. Appuyez sur la touche **SCAN/PLAY/PAUSE** pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec |◀◀ / ▶▶| .
4. Réglez le volume à l'aide des touches de volume. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

## ENCODAGE DEPUIS FM VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures « ÉCOUTE DE LA RADIO ». Pressez longuement le bouton **USB REC** (environ 10 secondes), l'icône USB va apparaître pendant à peu près 6 secondes puis va commencer à clignoter, L'enregistrement commence.
3. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **CD/USB** ou bouton **MODE** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur |◀◀ / ▶▶| pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

## ENCODAGE DEPUIS CD/MP3 VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures 1 à 8 dans la section « ÉCOUTER UN DISQUE/MP3 ». Appuyez sur le bouton d'enregistrement REC ONE, « REC ONE » apparaîtra à l'écran.
3. Appuyez sur |◀◀ / ▶▶| : pour choisir ONE (enregistrement d'une seule chanson), ALL (enregistrement du CD complet) ou FOLD (enregistrement de dossier/MP3).

**- Enregistrement d'une seule chanson:**
<A> L'icône « ONE » apparaît à l'écran, Pressez le bouton **USB REC** pour confirmer l'enregistrement de la musique actuelle, L'écran afficher « READING » pendant quelques secondes, Pressez le bouton **USB REC** pour confirmer l'enregistrement de la musique actuelle.
<B> Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'encodage ou attendez que la chanson se termine pour que l'enregistrement s'arrête automatiquement, L'écran afficher « END REC » pendant quelques secondes, et l'icône "USB" disparaîtra.

**- Enregistrement du CD complet:**
<A> L'icône « ALL » apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton **USB REC** pour confirmer l'enregistrement du disque entier, L'écran afficher « READING » pendant quelques secondes, lícône USB va alors s'afficher et clignoter.
<B> Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'encodage ou attendez que la chanson se termine pour que l'enregistrement s'arrête automatiquement, L'écran afficher « END REC » pendant quelques secondes, et l'icône "USB" disparaîtra.

**- Enregistrement de dossier**
<A> L'icône «FOLD » apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton **USB REC** pour confirmer l'enregistrement du dossier, L'écran afficher « READING » pendant quelques secondes, lícône USB va alors s'afficher et clignoter.
<B> Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'encodage ou attendez que la chanson se termine pour que l'enregistrement s'arrête automatiquement, L'écran afficher« END REC » pendant quelques secondes, et l'icône "USB" disparaîtra.

4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **CD/USB** ou bouton **MODE** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur |◀◀ / ▶▶| pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

## ENCODAGE DEPUIS DISQUE VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures 1 à 6 dans la section « ÉCOUTER UN DISQUE ». Appuyez et maintenez 3 secondes bouton **USB REC** pour lancer la recherche, L'écran afficher« REC » pendant quelques secondes, L'icône "USB" clignote, puis l'enregistrement commence.
3. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'encodage, L'écran afficher« END REC » pendant quelques secondes.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **CD/USB** ou bouton **MODE** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur |◀◀ / ▶▶| pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

## ENCODAGE DEPUIS ENTRÉE AUX VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures 1 à 5 dans la section «CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE». Appuyez et maintenez 3 secondes bouton **USB REC** pour lancer la recherche, L'écran afficher « REC » pendant quelques secondes, L'icône "USB" clignote, puis l'enregistrement commence.
3. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement, L'écran afficher « END REC » pendant quelques secondes.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **CD/USB** ou bouton **MODE** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur |◀◀ / ▶▶| pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

## ENCODAGE DEPUIS BLUETOOTH VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures 1 à 4 dans la section «Utiliser un appareil Bluetooth». Pressez longuement le bouton **USB REC** (environ 10 secondes), l'icône "USB" et "REC" apparaîtront autour de 6 secondes, puis l'icône "USB" commencera à clignoter, L'enregistrement commence.
3. Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'enregistrement, L'écran afficher« END REC », et l'icône "USB" disparaîtra.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **CD/USB** ou bouton **MODE** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur |◀◀ / ▶▶| pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

## UTILISATION D'UN CASQUE / D'ÉCOUTEURS (câble non fourni)

**Tension de sortie maximale ≤ 150 mV**
**MISE EN GARDE SUR LE NIVEAU DE VOLUME DU CASQUE**
Diminuez le volume avant de connecter un casque et augmentez-le ensuite si nécessaire. L'utilisation prolongée d'un casque à un volume élevé peut endommager votre système auditif. Lorsqu'un casque ou des écouteurs sont connectés, les haut-parleurs du lecteur sont désactivés.
Attention: évitez les niveaux sonores élevés pouvant nuire à votre système auditif.

Afin de réduire les risques de lésions auditives, n'écoutez pas de la musique à un volume élevé pendant longtemps.

## UTILISER LA PRISE DE SORTIE RCA

Connectez une extrémité du câble audio (câble non fourni) sur la prise LINE OUT à l'arrière de l'unité et l'autre extrémité du câble sur la prise RCA IN ou la prise AUX IN de votre autre équipement audio.
1. Allumez votre équipement audio.
2. Choisissez l'un de vos modes favoris (DISQUE, USB ou ENTRÉE AUX) et commencez la lecture sous ce mode.

## COMMENT REMPLACER LE STYLET DU TOURNE-DISQUE (AIGUILLE)

**Enlever le stylet (aiguille) du support**
1. Soulevez le bras de lecture.
Pour enlever l'ancienne aiguille du stylet placez un tournevis à l'embout du stylet et appuyez vers le bas comme indiqué dans l'instruction « A ».
2. Enlevez le stylet en tirant le stylet vers l'avant et en appuyant vers le bas.

**Installer le stylet**
1. Tenez l'embout du stylet et insérez le stylet en appuyant comme indiqué dans l'instruction « B ».
2. Appuyez sur le stylet vers le haut comme dans l'instruction « C » jusqu'à ce que le stylet se verrouille dans la position de l'embout.

## CONSEILS POUR UNE MEILLEURE UTILISATION DU TOURNEDISQUE

1. Lorsque vous ouvrez ou fermez le couvercle du tourne-disque, manipulez-le soigneusement, en le prenant soit au centre, soit de chaque côté.
2. Ne touchez pas l'embout de l'aiguille avec les doigts, évitez de cogner l'aiguille contre le plateau du tourne-disque ou le rebord du disque.
3. Nettoyez fréquemment l'embout de l'aiguille - utilisez une brosse douce avec un mouvement 'avant-arrière' uniquement.
4. Si vous devez utiliser un liquide de nettoyage d'aiguille, utilisez-le en faible quantité.
5. Essuyez doucement la protection de poussière et le boitier du tourne-disque avec un tissu doux. N'utilisez qu'une petite quantité de détergent léger pour nettoyer le tourne disque et le couvercle de poussière.
6. N'appliquez jamais de produits chimiques ou de solvants abrasifs sur aucune partie du système de tourne-disque.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE MT-115 W" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com.

## SPÉCIFICATIONS

**GÉNÉRALITÉS**
Puissance:
Entrée: 110-240V ∿ CA ∿ 50/60Hz; Puissance de sortie: DC ⎓ 12V 1000mA

**RADIO**
FM: 87.5-108MHz

**BLUETOOTH**
Version Bluetooth: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): 4dBm
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

**Le modèle et les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable.**

## MAINTENANCE

**Nettoyage**
**Veillez à mettre l'appareil hors tension et à déconnecter l'adaptateur secteur avant de le nettoyer.**
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec. Dépoussiérez régulièrement les orifices de ventilation à l'arrière ou sur les côtés de l'appareil.
- L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager l'appareil.
- Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un ingénieur agréé.

**Remarques sur les disques**
- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple: en forme de cœur, octogonaux). L'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
- Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
- N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
- Si le disque est rayé, sale ou maculé de traces de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant des températures élevées ou une humidité importante. Ils pourraient se déformer. Après la lecture, replacez vos disques dans leur boîtier.

**Remarque importante**
- Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

**ATTENTION:** pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions dans le manuel accompagnant l'appareil.

**AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

ATTENTION: Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont ouverts ou défectueux. Évitez toute exposition aux rayons. Appareil à laser de classe 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**AVERTISSEMENT:**
- Veillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.
- Veillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
- Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
- Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles.
- Ne jetez pas les piles au feu !
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.
- N'utilisez pas votre casque ou vos écouteurs à un niveau de volume trop élevé afin d'éviter le risque de perte auditive.

Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

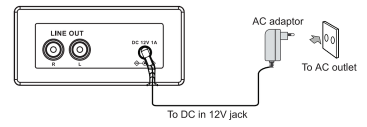
# GB CD MICRO SYSTEM WITH TURNTABLE

## LOCATION OF CONTROLS

1. **CD/USB** button
2. **FM** button
3. **REPEAT** button
4. **RANDOM** button
5. **USB REC** button
6. **STANDBY/ON** button
7. STANDBY indicator
8. FM ST indicator
9. **OPEN/CLOSE** button
   Ⓜ Memorization
10. **STOP** button
11. Preset stations-
    |◀◀ PREV button
12. **SCAN**: Auto scan
    **PLAY/PAUSE** button
13. Preset stations+
    ▶▶| NEXT button
14. **MODE** button: To select function mode
15. Volume control
16. **POWER ON/OFF** button
17. Phones jack
18. Disc compartment
19. LCD DISPLAY
20. **AUX IN** jack
21. USB port
22. **TUNING** KNOB
23. FM wire antenna
24. External device output jack
25. DC IN jack
26. 45RPM Adaptor
27. Lift Lever
28. Speed selector (33/45/78)
29. AUTO STOP (ON/OFF) Switch
30. Tone arm rest
31. Cartridge with stylus
32. Spindle / Platter

## POWER SUPPLY

**Using the AC adaptor**
AC adaptor:
Input 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Output 12V ⎓ , 1000mA



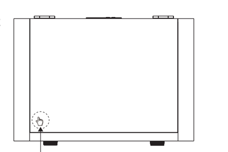

The supplied AC adaptor is suitable for use on AC main supplies of 100-240V ∿ and should only be connected to a mains supply within these parameters.

In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 10 minutes, the unit will automatically switch to Standby mode.

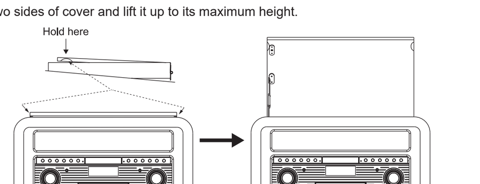
**Cautions:**
* The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
* Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the unit so as to avoid the unit being damaged.
* When the unit is not going to be used for long time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet.
* Be sure to use it near the wall outlet and easily accessible. If a malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet at once.
* AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
* Never use an AC adaptor that is damaged, route power lead in a safe manner and make sure it is not subjected to trapping or pinching. If the power lead is damaged refer to a qualified service agent.

## OPENING AND CLOSING THE TURNTABLE COVER

1. To open the turntable cover, press down the cover and release it when you hear a click sound.

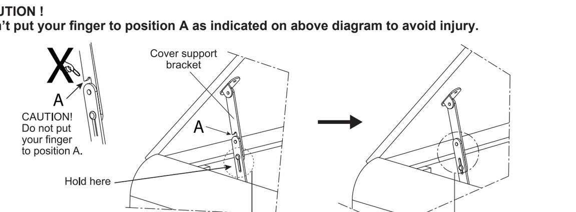



2. Hold the two sides of cover and lift it up to its maximum height.

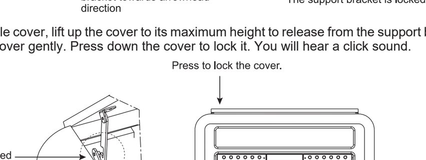



3. Hold the lower part of support bracket towards the front of turntable, then lay down the cover gently until the support bracket locks and holds up the cover properly.

**CAUTION !**
**Don't put your finger to position A as indicated on above diagram to avoid injury.**




4. To close the turntable cover, lift up the cover to its maximum height to release from the support bracket, then lay down the cover gently. Press down the cover to lock it. You will hear a click sound.




## TURNING ON/OFF THE UNIT

1. To press the **POWER** button, the STANDBY indicator turns RED and "OFF" appears on display, then press **STANDBY/ON** button to turn the unit ON.
2. To power off the unit, press the **STANDBY/ON** button, then press the **POWER** button.

## SELECTING FUNCTION

The function (TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX) is selected by pressing **MODE** button repeatedly .

## LISTENING TO THE RADIO

When the unit is on, press **FM** button or **MODE** button to select the FM mode until "TUNER" appears on display.

**Manual search**
1. Choose your radio station by **TUNING** knob.
2. Adjust the volume to the desired level.

**Automatic search**
Fast rotate the **TUNING** knob clockwise or anti-clockwise, the radio will automatically search a station upward or downward and stop at a strong station.

**Manual storage**
1. Select a radio station manually or in automatic search.
2. Press Ⓜ . "01" blinks on the screen.
3. Press |◀◀ or ▶▶| to select a channel.
4. Press Ⓜ to save it.
5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

**Automatic storage**
Press and hold **SCAN** button for few seconds and the unit will automatically save the first 30 FM stations. Press the **STOP** button to stop the scan. When you store on a channel already been preset, the previous station will automatically be cleared and replaced by the new station.

**Listen to the station presets.**
1. Press **P+** button or **P-** button and repeat the operation as many times as necessary to select your station.
2. Adjust the volume to the desired level.

## LISTENING TO THE CD DISC/MP3

**Program playback**
1. When the unit is on, press **CD/USB** button or **MODE** button to select the CD mode until "CD" appears on display.
2. Press **OPEN/CLOSE** button to open the disc tray. Display shows " OPEN", Insert a disc with label side facing up. Press **OPEN/CLOSE** button again to close the disc tray.
3. The display will show "READING" for a few seconds, then playback starts automatically.
4. Select desired track with |◀◀ / ▶▶| .
5. Press **PLAY/PAUSE** to suspend momentarily the track playback. Press **PLAY/PAUSE** again to resume playback.
6. Press **STOP** button to stop the playback.

**Repeat playback**
Repeatedly press **REPEAT** button to select one of the following playback modes. Track Repeat, Repeat All and Repeat Folder.

**To disable the repeat playback**
Press **REPEAT** button repeatedly until the repeat mode indicator disappears from the display. The repeat function is automatically canceled at the opening of the door of the CD or the shutdown of the unit.

**Random playback**
Press the **RANDOM** button to play randomly, the "RANDOM" will show on the display for few second. Press the **RANDOM** button again to cancel the random. "NORMAL" will show on the display for a few seconds.

## USB PLAYBACK

1. Connect a USB device containing MP3 files or MP3 player to the USB port.
2. When the unit is on, press **CD/USB** button or **MODE** button to select the USB mode until USB indicator appears on display.
3. Adjust the volume to the desired level.
4. Select desired track with |◀◀ / ▶▶| .
5. Press **PLAY/PAUSE** to suspend momentarily the track playback. Press **PLAY/PAUSE** again to resume playback.
6. Press **STOP** button to stop the playback.

**Repeat playback**
Repeatedly press **REPEAT** button to select one of the following playback modes. Track Repeat, Repeat All and Repeat Folder.

**To disable the repeat playback**
Press **REPEAT** button repeatedly until the repeat mode indicator disappears from the display.

**Random playback**
Press the **RANDOM** button to play randomly, the "RANDOM" will show on the display for few second. Press the **RANDOM** button again to cancel the random. "NORMAL" will show on the display for a few seconds.

**Removing the USB device**
Please be sure to stop playback and turn the unit OFF before removing the USB device to avoid damaging the USB and system.

**Note:**
* There are many USB devices in the market. We cannot guarantee to support all different models. Please try another USB device if yours is not supported.
* The unit might not support all the multimedia files stored in USB because it includes some special playback procedure which might not be compatible with the procedure of this unit.

## LISTENING TO THE PHONO

1. When the unit is on, press **MODE** button to select the phono mode until PHONO indicator appears on display.
2. Remove the stylus cover from the stylus and release the Tone arm rest.
3. Place a record on the turntable platter and select the desired speed (33/45/78) according to the record.

NOTE: If you are playing 45 RPM singles, place the 45 RPM adapter on the center spindle.

4. Push up the lift lever to raise the tone arm and gently move the tone arm to the desired position onto the record, Push down the lift lever, move the tone arm slowly onto the record to start playing the record.
5. Adjust the volume control to your desired level.
6. If the AUTO STOP ON/OFF Switch is turned ON, the record will stop automatically when playback ends. If Auto Stop switch is turned OFF, record will NOT stop automatically when playback ends.

Remark:
Certain types of records may have an auto-stop area outside the preset limit, so the turntable may stop before the last track finishes. If this occurs, set the AUTO-STOP switch to the "OFF" position. This allows the record to play to the end, but please note that it will not stop automatically. You must manually raise the tone arm and place it back in the rest and then turn off the power to prevent the turntable from spinning.

**IMPORTANT:**
Do not turn or stop the Turntable platter manually. Moving or jarring the Turntable platter without securing the Tone Arm Clamp could cause damage to the Tone Arm or Stylus.

## CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Connect your auxiliary source (e. g. mp3 player) to the **AUX IN** jack (3.5mm) on back of unit. (cable not included).
2. Press **MODE** button repeatedly to select AUX mode until "BT AUX" indicator appear on display.
3. Start playback from your auxiliary source.
4. Adjust the volume to desired level.
5. To stop playback, disconnect your auxiliary source from the **AUX IN** jack.

## BLUETOOTH FUNCTION

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**Pairing a Bluetooth Device**
1. Press **MODE** button repeatedly to select BLUETOOTH mode until "BT AUX" indicator and "BT" icon appear on display. (Taking away the AUX IN cable when in Bluetooth mode)
2. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MT-115 W" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) You will hear an indication voice when pairing is successful.
3. Press **OPEN/CLOSE** button to disconnect the Bluetooth device.

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, you need to disconnect current device first and follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

**Using a Bluetooth Device**
1. With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the MT-115W's speakers.
2. Press the **SCAN/PLAY/PAUSE** button to pause playback. Press again to resume playback.
3. Select desired track with |◀◀ / ▶▶| .
4. Adjust the volume using the Volume buttons. You can also adjust the volume on the device to which you are paired.

## RECORDING THE FM

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures in LISTENING TO THE FM section. Long press the **USB REC** button for around 10 seconds, the "USB" icon will appear around 6 seconds and then begin flashing, then recording will start.
3. Press **STOP** to stop encoding.
4. To listen the recording, repeatedly press **CD/USB** button or **MODE** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press |◀◀ / ▶▶| to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

## RECORDING THE CD/MP3

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 8 in LISTENING TO THE CD DISC/MP3 section. Press the **USB REC** button, the "REC ONE" icon appears in display.
3. Press |◀◀ / ▶▶| to choose ONE (single CD song recording), ALL (whole CD recording) or FOLD (folder recording/MP3).

**- Single CD song recording:**
<A> Choose "ONE" icon appears on display, press the **USB REC** button to confirm the to record the current song, the display will show "READING" for few seconds, and then the "USB" icon will show on display and flashes.
<B> Press **STOP** to stop encoding or will stop automatically when the song finish, the display will show "END REC", and "USB" icon will disappear.

**- Whole CD recording:**
<A> Choose "ALL" icon appears on display, press the **USB REC** button to confirm to record the whole disc, the display will show "READING" for few seconds, and then the "USB" icon will appear and flashes.
<B> Press **STOP** to stop encoding or will stop automatically when the CD song finish, the display will show "END REC", and "USB" icon will disappear.

**- Folder recording (MP3):**
<A> Choose "FOLD" icon appears on display, press the **USB REC** button to confirm to record the folder, the display will show "READING" for few seconds, and then the "USB" icon will appear and flashes.
<B> Press **STOP** to stop encoding or will stop automatically when the CD song finish, the display will show "END REC", and "USB" icon will disappear.

4. To listen the recording, repeatedly press **CD/USB** or **MODE** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press |◀◀ / ▶▶| to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

## RECORDING THE PHONO

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 6 in LISTENING TO THE PHONO section. Press the **USB REC** button for around 3 seconds, "REC" will appear on display for few seconds, then the "USB" icon flashes, and recording will start.
3. Press **STOP** to stop encoding, "END REC" will appear on the display.
4. To listen the recording, repeatedly press **CD/USB** button or **MODE** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press |◀◀ / ▶▶| to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

## RECORDING THE AUX IN

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 5 in CONNECTING AUXILIARY SOURCE section. Press the **USB REC** button for 3 seconds, "REC" will appear on display for few seconds, then the "USB" icon flashes, and recording will start.
3. Press **STOP** to stop encoding, the "USB" icon will disappear.
4. To listen the recording, repeatedly press **CD/USB** button or **MODE** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press |◀◀ / ▶▶| to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

## RECORDING THE BLUETOOTH

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 4 in Using a Bluetooth Device section. Long press the **USB REC** button for around 10 seconds, the "USB" icon and "REC" will appear around 6 seconds, then the "USB" icon begin flashing, then recording will start.
3. Press **STOP** to stop encoding, the display will show "END REC" and USB icon will disappear.
4. To listen the recording, repeatedly press **CD/USB** button or **MODE** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press |◀◀ / ▶▶| to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

## USING HEADPHONES / EARPHONES (NOT INCLUDED)

**Maximum output voltage ≤ 150 mV**
**HEADPHONE VOLUME WARNING**
Connect earphones with the volume set low and increase it if required. Prolonged listening through some earphones at high volume settings can result in hearing damage. When headphones/earphones are connected, no sound will be emitted from the unit's speaker.
Caution: Avoid listening to sound at levels which may be harmful to your ears.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

## USING THE RCA LINE OUT JACK

Connect one end of audio cable (cable not included) to the LINE OUT jack on the rear of unit and other end of cable connect to the RCA IN jack or AUX in jack of your other audio drive equipment.
1. Turn on your audio drive equipment.
2. Select one of your favorite mode (PHONO, USB, AUX IN) and start your mode playback.

## HOW TO REPLACE THE TURNTABLE STYLUS (NEEDLE)

**Removing the Stylus (needle) from the Cartridge**
1. Raise the Tone Arm.
To remove the old stylus needle, Place a screwdriver at the tip of the stylus and push downward as shown in direction "A".
2. Remove the stylus by pulling the stylus forward and pushing downward.

**Installing the Stylus**
1. Hold the tip of the stylus and insert the stylus by pressing as shown in direction "B".
2. Push the stylus upward as in direction "C" until the stylus locks into the tip position.

## TIPS FOR BETTER TURNTABLE PERFORMANCE

1. When opening or closing the turntable cover, handle it gently, gripping it either at the center or at each side.
2. Do not touch the needle tip with your fingers; avoid bumping the needle against the turntable platter or record edge.
3. Frequently clean the needle tip-use a soft brush in a "back-to-front" motion only.
4. If you must use a needle cleaning fluid, use very sparingly.
5. Gently wipe the dust cover and turntable housing with a soft cloth. Use only a small amount of mild detergent to clean the turntable and dust cover.
6. Never apply harsh chemicals or solvents to any part of the turntable system.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE MT-115 W is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com.

## SPECIFICATIONS

**GENERAL**
Power:
AC ADAPTOR: Input: AC 100-240V ∿ , 50/60Hz; Output: DC ⎓ 12V 1000mA

FM radio: 87.5-108MHz

**BLUETOOTH**
Bluetooth Version: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF Output Power: 4dBm
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device).

**Specifications and appearance are subject to change without notice.**

## MAINTENANCE

**Cleaning**
**Be sure to turn the unit off and disconnect the AC adaptor before maintaining the unit.**
- Use a soft, dry, clean cloth. Regularly dust the vents at the back or sides.
- Using solvents, abrasive or alcohol-based products risks damaging the appliance.
- If an object or liquid enters inside the appliance, unplug it immediately and have it checked by an authorized engineer.

**Note on disc**
- Do not use irregular shape CDs (example: heart-shaped, octagonal ones). It may result in malfunctions.
- Do not place more than one disc in the disc compartment.
- Do not try to open the disc compartment during playing.
- If there is a scratch, dirt or fingerprints on the disc, it may cause tracking error. Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the center out. Don't store discs in places with high temperatures or high humidity, they can become warped. After playing, store the disc in its case.

**Important Note**
- Before transporting the unit, remove the disc from the disc compartment.

## SAFETY INFORMATION

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualify personnel.

The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

**WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam. Class 1 laser product.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**WARNING!**
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- The marking plate is located on the back of unit.
- Under the influence of electrical fast transient or/and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to power reset.
- Do not use this apparatus near water.
- Use replacement part as specified by the manufacturer.
- AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
- Never use an AC adaptor that is damaged, route power lead in a safe manner and make sure it is not subjected to trapping or pinching. If the power lead is damaged refer to a qualified service agent.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

# PT MICRO SISTEMA DE CD COM GIRA-DISCOS

## DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Botão **CD/USB**
2. Botão **FM**
3. Botão **REPEAT**: Para repetir a reprodução
4. Botão **RANDOM**: Para ligar ou desligar a função de reprodução aleatória
5. Botão **USB REC**
6. Botão **STANDBY/ON**
7. Indicador STANDBY
8. Indicador FM ST
9. Botão ABRIR / FECHAR
   Ⓜ Memorizar
10. Botão **STOP**
11. Botão |◀◀ ANTERIOR/Estações memorizadas -
12. **SCAN**: Análise automática
    **PLAY/PAUSE**: REPRODUZIR/PAUSA
13. Botão ▶▶| SEGUINTE/Estações memorizadas +
14. Botão **MODE**: Para selecionar o modo de função
15. Controlo de Volume
16. Interruptor de Energia LIGAR/DESLIGAR
17. Entrada de auriculares
18. Compartimento para CD
19. Tela
20. Tomada de entrada Aux
21. Porta USB
22. Botão giratório
23. Cabo da antena FM
24. Entrada de saída do dispositivo externo
25. Entrada DC IN de 12V
26. Adaptador 45RPM
27. Alavanca de elevação
28. Seletor de velocidade (33/45/78)
29. Interruptor de PARAR AUTOMATICAMENTE (LIGAR/DESLIGAR)
30. Descanso do braço de leitura
31. Agulha
32. Prato

## FONTE DE ENERGIA

**Utiliza o adaptador AC**
Adaptador de corrente:
Entrada 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Saída 12V ⎓ , 1000mA

O adaptador AC fornecido é adequado para uso em fontes principais AC de 100-240V ∿ AC e só deve ser conectado a uma fonte de alimentação dentro destes parâmetros.

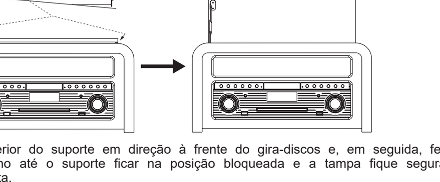
Para poupar energia, quando a reprodução chegar ao fimou o volume é ajustado num nível muito baixo e nenhum controle é operado no dispositivo por um período de 10 minutos, a unidade passará automaticamente para o modo de Standby.

**Atenção:**
* O adaptador de corrente fornecido destina-se apenas a ser utilizado com este aparelho. Não o utilize, pois, com outros aparelhos.
* Desligue o aparelho antes de desligar o adaptador de corrente para evitar danificar o leitor.
* No caso de não utilização prolongada, desligue o adaptador de corrente da tomada.
* Coloque o aparelho na proximidade da tomada de parede e certifique-sede que esta se mantém facilmente acessível. Em caso de avaria, desligue imediatamente o aparelho da tomada de parede.
* O adaptador de corrente permite desligar o aparelho. Deve ser mantido facilmente acessível durante a utilização. Para cortar completamente a alimentação do aparelho, desligue efectivamente o adaptador da tomada de corrente.
* Nunca utilize um adaptador de corrente danificado. Coloque o cabo de alimentação de forma segura e de modo a não ficarpreso nem esmagado. Se o cabo estiver danificado,contacte um serviço de reparação.

## ABRIR E FECHAR A TAMPA DO GIRA-DISCOS

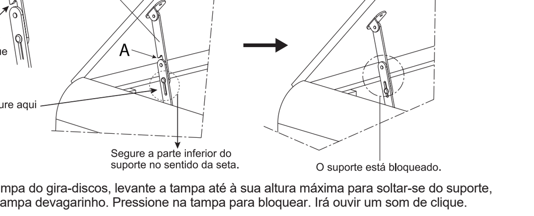
1. Para abrir a tampa do gira-discos, pressione a tampa e solte-a quando ouvir um clique.

2. Segure os dois lados da tampa e levante-a até à altura máxima.

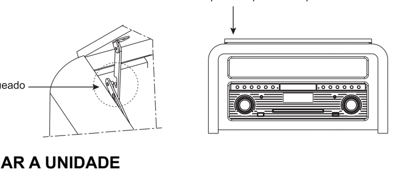



3. Segure a parte inferior do suporte em direção à frente do gira-discos e, em seguida, feche a tampa devagarinho até o suporte ficar na posição bloqueada e a tampa fique segura e completamente aberta.

**CUIDADO!**
**Não coloque os dedos no local A, conforme indicado no diagrama acima, para evitar ferimentos.**




4. Para fechar a tampa do gira-discos, levante a tampa até à sua altura máxima para soltar-se do suporte, depois feche a tampa devagarinho. Pressione na tampa para bloquear. Irá ouvir um som de clique.




## LIGAR / DESLIGAR A UNIDADE

1. Pressione o botão **POWER**, o indicador STANDBY fica VERMELHO e "OFF" aparece no visor, prima o botão **STANDBY/ON** para LIGAR a unidade.
2. Quando terminar de utilizar a unidade, prima o botão **STANDBY/ON** e deslize o Interruptor de Energia LIGAR/DESLIGA para a posição "DESLIGAR" na parte traseira da unidade.

## SELECIONAR FUNÇÃO

Quando a unidade estiver LIGADA, prima repetidamente o botão **MODE** para selecionar a função cíclica desejada: TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX.

## OUVIR RÁDIO FM

Quando a unidade estiver ligada, prima o botão **MODE** para selecionar o modo FM até que o indicador TUNER apareça no visor.

**Sintonização manual**
1. Escolha a estação de rádio com Botão giratório.
2. Ajuste o volume para o nível desejado.

**Busca automática**
Gire rapidamente o ajustador de **TUNING** no sentido horário ou anti-horário. O rádio buscará automaticamente por uma estação acima ou abaixo, e irá parar quando uma estação de sinal forte for encontrada.

**Armazengem manual:**
1. Selecione uma estação de rádio manualmente ou pela busca automática.
2. Pressione o botão Ⓜ , a indicação «01» aparece no visor.
3. Pressione |◀◀ ou ▶▶| para selecionar a estação.
4. Pressione Ⓜ para armazenar a pré-definição settin.
5. Volte a executar as operações dos pontos 1 a 4 para memorizar outras estações.

**Automática Preset**
Prima e segure **SCAN** por alguns segundos e a unidade guarda automaticamente os primeiros 30 Emissoras FM. Pressione o botão **STOP**. novamente para cancelar essa função. Quando armazenar um canal já predefinido, a estação anterior irá ser automaticamente apagada e substituída pela nova estação.

**Escutando estações memorizadas**
1. Prima **P+** / **P-** repetidamente para selecionar a estação predefinida.
2. Ajuste o volume para o nível desejado.

## OUVIR CD/MP3

**Lecture programmée**
1. Quando a unidade estiver ligada, prima o botão **CD/USB** para selecionar o modo CD até que o "CD" apareça no visor.
2. Prima botão **OPEN/CLOSE** para abrir o tabuleiro de disco. O visor irá mostrar "ABERTO", insira um disco com a etiqueta voltada para cima. Prima novamente botão **OPEN/CLOSE** para fechar o disco.
3. O display mostrará "READING" por 5 segundos. O número total de faixas aparecerá no visor e a reprodução será iniciada automaticamente.
4. Selecione a faixa desejada com |◀◀ / ▶▶| .
5. Prima **PLAY/PAUSE** para suspender momentaneamente a reprodução da faixa. Prima novamente **PLAY/PAUSE** para retomar a reprodução.
6. Prima botão **STOP** para parar a reprodução.

**Repetição**
Pressione mais de uma vez o botão **REPEAT** para selecionar o modo de repetição seguintes: Repetir 1, Repetir pasta, Repetir todas.

**Para cancelar a repetição**
Pressione o botão **REPEAT** várias vezes repetidamente até que o indicador "REPEAT" desapareça. A função Repetir também será cancelada quando a bandeja do CD for aberta ou o aparelho for desligado.

**Reproducão aleatória**
Pressione o botão **RANDOM** para reproduzir todos os arquivos em ordenação aleatória, O display mostrará "RANDOM" por alguns segundos. Pressione o botão **RANDOM** novamente para cancelar essa função, O display mostrará "NORMAL" por alguns segundos.

## REPRODUÇÃO DE USB

1. Conecte um dispositivo USB que contenha ficheiros MP3 ou um leitor de MP3 na porta USB.
2. Quando a unidade estiver ligada, prima o botão **CD/USB** ou botão **MODE** para selecionar o modo USB até que o indicador USB apareça no visor.
3. Ajuste o volume para o nível desejado.
4. Selecione a faixa desejada com |◀◀ / ▶▶| .
5. Prima **PLAY/PAUSE** para suspender momentaneamente a reprodução da faixa. Prima novamente **PLAY/PAUSE** para retomar a reprodução.
6. Prima botão **STOP** para parar a reprodução.

**Repetição**
Pressione mais de uma vez o botão **REPEAT** para selecionar o modo de repetição seguintes: Repetir 1, Repetir pasta, Repetir todas.

**Para cancelar a repetição**
Pressione o botão **REPEAT** várias vezes repetidamente até que o indicador "REPEAT" desapareça.

**Reproducão aleatória**
Pressione o botão **RANDOM** para reproduzir todos os arquivos em ordenação aleatória, O display mostrará "RANDOM" por alguns segundos. Pressione o botão **RANDOM** novamente para cancelar essa função, O display mostrará "NORMAL" por alguns segundos.

**Remover o dispositivo USB**
Certifique-se de parar a reprodução e desligar a unidade antes de remover o dispositivo USB para evitar danos na USB e no sistema.

Nota:
* Existem muitos dispositivos USB no mercado. Nós não podemos garantir que suporta todos os diferentes modelos. Experimente outro dispositivo USB se o seu não for suportado.
* A unidade pode não suportar todos os arquivos multimédia armazenados em USB, pois inclui algums procedimentos de reprodução especial que pode não ser compatível com o procedimento desta unidade.

## OUVIR DA CÁPSULA FONOCAPTORA

1. Quando a unidade estiver ligada, pressione o botão **MODE** para selecionar o modo fono até que o indicador FONO apareça no visor.
2. Remova a tampa da agulha da agulha e solte o apoio do braço de leitura.
3. Coloque um disco de vinil no prato giratório e selecione a velocidade desejada (33/45/78) de acordo com o disco de vinil.

NOTA: Se estiver a reproduzir 45RPM, coloque o adaptador de 45 RPM no eixo central.

4. Empurre a alavanca de elevação para cima para levantar o braço de leitura e mova suavemente o braço de leitura para a posição desejada para o disco de vinil, empurre para baixo a alavanca de elevação, o braço de leitura lentamente para o disco de vinil para começar a reproduzir o disco de vinil.
5. Ajuste o controle de volume para o nível desejado.
6. Se o interruptor de PARAR AUTOMATICAMENTE LIGAR/DESLIGAR estiver LIGADO, o disco de vinil irá parar automaticamente quando terminar. Se o interruptor PARAR AUTOMATICAMENTE estiver DESLIGADO, o disco de vinil NÃO irá parar automaticamente quando terminar.

Observação:
Certos tipos de discos de vinil podem ter uma área de paragem automática fora do limite predefinido, portanto, o prato giratório pode parar antes que a última faixa termine. Se isso ocorrer, coloque a interruptor de PARAR AUTOMATICAMENTE na posição "DESLIGAR". Isso permite que o disco de vinil seja reproduzido até o fim, mas lembre-se de que ele não irá parar automaticamente. Deve levantar manualmente o braço de leitura e colocá-lo de volta no descanso e, em seguida, desligue a energia para parar a plataforma giratória de girar.

**IMPORTANTE:**
Não gire nem pare o prato giratório manualmente. Mover ou puxar o prato da plataforma giratória sem fixar a braçadeira do braço de leitura pode resultar em danos ao braço de leitura ou à agulha.

## CONEXÃO DE FONTE AUXILIAR

1. Ligue o cabo auxiliar (por exemplo, leitor de mp3) à entrada **AUX IN** (3.5mm) na parte de trás da unidade. (Cabo não incluído).
2. Pressione o botão **MODE** repetidamente para selecionar o modo AUX até que o indicador "BT AUX" apareça no visor.
3. Inicie a reprodução a partir do cabo auxiliar.
4. Ajuste o controle de volume para o nível desejado.
5. Para parar a reprodução, desligue o cabo auxiliar da entrada **AUX IN**.

## FUNÇÃO BLUETOOTH

A marca e logotipos *Bluetooth*® são marcas registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela New One S.A.S está sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.

**Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth**
1. Prima o botão **MODE** para selecionar o modo bluetooth até que o indicador "BT AUX" apareça no visor. O indicador do Bluetooth piscará rapidamente. (Tirando o cabo AUX IN quando no modo Bluetooth)
2. No dispositivo com Bluetooth, ative o Bluetooth e selecione "MT-115 W" na Lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Você ouvirá um aviso sonoro quando o emparelhamento for bem sucedido.
3. Pressione o botão **OPEN/CLOSE** para desconectar o dispositivo Bluetooth.

Dica: Caso você queira conectar a sua caixa de som Bluetooth a outro dispositivo com Bluetooth, você precisará desconectar o dispositivo atualmente conectado primeiro, e então seguir os passos acima para realizar a nova conexão.

- Em alguns dispositivos, como computadores, uma vez pareado, você precisará selecionar o aparelho em um Menu Bluetooth e escolher "Utilizar como Dispositivo de Áudio (estéreo)" ou semelhante.
- O pareamento permanecerá intacto quando o aparelho ou o seu dispositivo com Bluetooth for retirado da área de comunicação. Uma conexão ativa será restabelecida quando o dispositivo com Bluetooth voltar à área de alcance.
- Quando o aparelho for ligado novamente, ele tentará automaticamente se reconectar ao dispositivo de Bluetooth com o qual ele tenha sido mais recentemente pareado.

**Utilizando um dispositivo com Bluetooth**
1. Com o aparelho pareado (veja seção anterior), utilize o seu dispositivo com Bluetooth e o seu som poderá ser escutado através das caixas de som do MT-115W.
2. Pressione o botão **SCAN/PLAY/PAUSE** para pausar uma reprodução. Pressione novamente para continuar uma reprodução.
3. Selecione a faixa desejada com |◀◀ / ▶▶| .
4. Ajuste o volume através dos botões de Volume. Você também poderá ajustar o volume através do dispositivo com o qual você estiver pareado.

## GRAVANDO UM FM PARA O USB

1. Conecte o dispositivo USB na porta USB (Certifique-se de que o dispositivo USB tenha espaço o suficiente para guardar a gravação).
2. Siga os procedimentos LISTENING TO THE RADIO (OUVIR CD/MP3 ). Pressione e segure no botão **USB REC** durante 10 segundos, o ícone "USB" irá aparecer por volta dos 6 segundos e irá começar a piscar, então a gravação será iniciada.
3. Prima **STOP** para parar a codificação.
4. Para ouvir a gravação, pressione repetidamente o botão **CD/USB** ou botão **MODE** para selecionar o modo USB até que o indicador USB apareça no visor e prima |◀◀ / ▶▶| para encontrar a última música do USB, ele será reproduzido automaticamente.

## GRAVANDO UM CD PARA O USB

1. Conecte o dispositivo USB na porta USB (Certifique-se de que o dispositivo USB tenha espaço o suficiente para guardar a gravação).
2. Siga os procedimentos 1 a 8 da secção LISTENINGTOTHECD DISC/MP3 (ouvir o CD DISC/MP3). Pressione o botão **USB REC**, o ícone "REC ONE" aparece no visor.
3. Pressione |◀◀ / ▶▶| para escolher ONE (gravar uma música do CD), ALL (gravar o CD todo) ou FOLD.

**- Gravar uma música do CD:**
<A> Escolha o ícone "ONE" quando aparecer no visor, Pressione o botão **USB REC** para confirmar a gravação da música atual e, O display mostrará "READING" por alguns segundos, em seguida, o ícone "USB" será exibido no visor e irá piscar.
<B> Pressione **STOP** para parar a codificaçãoou para automaticamente quando a música terminar, o visor mostrará "END REC" e o ícone "USB" desaparecerá.

**- Gravar o CD todo:**
<A> Escolha o ícone "ALL" quando aparecer no visor, pressione o botão **USB REC** para confirmar a gravação de todo o disco, O display mostrará "READING" por alguns segundos, em seguida, o ícone "USB" será exibido no visor e irá piscar.
<B> Pressione **STOP** para parar a codificaçãoou para automaticamente quando a música terminar, o visor mostrará "END REC" e o ícone "USB" desaparecerá.

**- Gravação de pastas (MP3):**
<A> Escolha o ícone "ALL" quando aparecer no visor, pressione o botão **USB REC** para confirmar a gravação da pasta, O display mostrará "READING" por alguns segundos, em seguida, o ícone "USB" será exibido no visor e irá piscar.
<B> Pressione **STOP** para parar a codificaçãoou para automaticamente quando a música terminar, o visor mostrará "END REC" e o ícone "USB" desaparecerá.

4. Para ouvir a gravação, pressione repetidamente o botão **CD/USB** ou botão **MODE** para selecionar o modo USB até que o indicador USB apareça no visor e prima |◀◀ / ▶▶| para encontrar a última música do USB, ele será reproduzido automaticamente.

## GRAVANDO UM TOCA-DISCO PARA O USB

1. Conecte o dispositivo USB na porta USB (Certifique-se de que o dispositivo USB tenha espaço o suficiente para guardar a gravação).
2. Siga os procedimentos 1 a 6 da secção LISTENING TO THE PHONO (OUVIR DA CÁPSULA FONOCAPTORA ). Pressione o botão **USB REC** por cerca de 3 segundos, "REC" aparecerá no visor por alguns segundos, depois o ícone "USB" piscará e a gravação será iniciada.
3. Prima **STOP** para parar a codificação, "END REC" aparecerá no mostrador.
4. Para ouvir a gravação, pressione repetidamente o botão **CD/USB** ou botão **MODE** para selecionar o modo USB até que o indicador USB apareça no visor e prima |◀◀ / ▶▶| para encontrar a última música do USB, ele será reproduzido automaticamente.

## GRAVANDO UM ENTRADA AUXILIAR PARA O USB

1. Conecte o dispositivo USB na porta USB (Certifique-se de que o dispositivo USB tenha espaço o suficiente para guardar a gravação).
2. Siga os procedimentos 1 a 5 da secção CONNECTING AUXILIARY SOURCE (CONEXÃO DE FONTE AUXILIAR ). Pressione o botão **USB REC** por cerca de 3 segundos, "REC" aparecerá no visor por alguns segundos, depois o ícone "USB" piscará e a gravação será iniciada.
3. Prima **STOP** para parar a codificação, ícone "USB" desaparecerá.
4. Para ouvir a gravação, pressione repetidamente o botão **CD/USB** ou botão **MODE** para selecionar o modo USB até que o indicador USB apareça no visor e prima |◀◀ / ▶▶| para encontrar a última música do USB, ele será reproduzido automaticamente.

## GRAVANDO UM BLUETOOTH PARA O USB

1. Conecte o dispositivo USB na porta USB (Certifique-se de que o dispositivo USB tenha espaço o suficiente para guardar a gravação).
2. Siga os procedimentos 1 a 4 da secção Using a Bluetooth Device (Utilizando um dispositivo com Bluetooth). Pressione o botão REC (gravar), Pressione e segure o botão **USB REC** por cerca de 10 segundos, o ícone "USB" e "REC" aparecerão por volta de 6 segundos, então o ícone "USB" começará a piscar, então a gravação será iniciada.
3. Prima **STOP** para parar a codificação, o visor mostrará "END REC" e o ícone USB desaparecerá.
4. Para ouvir a gravação, pressione repetidamente o botão **CD/USB** ou botão **MODE** para selecionar o modo USB até que o indicador USB apareça no visor e prima |◀◀ / ▶▶| para encontrar a última música do USB, ele será reproduzido automaticamente.

## UTILIZAÇÃO DE AURICULARES/AUSCULTADORES (Cabo não incluído)

**Tensão de saída máxima ≤ 150 mV**
**PRECAUÇÕES RELATIVAS AO NÍVEL DO VOLUME DOS AURICULARES**
Diminua o volume antes de ligar os auriculares e aumente-o de seguida, se necessário. A utilização prolongada de auriculares com um volume alto pode causar lesões no sistema auditivo. Quando se ligam auriculares ou auscultadores, os altifalantes do leitor são desactivados.
Atenção: Evite os níveis sonoros altos que podem danificar o sistema auditivo.

Para prevenir possíveis danos auditivos, não escute em volumes muito altos por longos períodos de tempo.

## UTILIZANDO O CONECTOR DE SAÍDA DO FIO RCA

Conecte uma das pontas do cabo de áudio (cabo não incluso) no conector de FIO DE SAÍDA, localizado na parte de trás do aparelho, e conecte a outra ponta no conector de ENTRADA RCA ou ENTRADA AUXILIAR do seu outro dispositivo ou equipamento de áudio.
1. Ligue o seu dispositivo ou equipamento de áudio.
2. Selecione o seu modo desejado (TOCA-DISCOS, USB ou ENTRADA AUXILIAR) e inicie a sua reprodução.

## COMO TROCAR A AGULHA DO TOCA-DISCOS

**Removendo a Agulha do Cartucho**
1. Levante o Braço da Agulha.
Para remover a agulha velha, coloque uma chave de fenda na ponta da agulha e empurre-a para baixo, conforme mostrado em "A".
2. Remova a agulha puxando-a para frente e empurrando-a para baixo.

**Instalando uma Agulha**
1. Segure a ponta da agulha e insira pressionando-a conforme demonstrado em "B".
2. Empurre a agulha para cima, conforme mostrado em "C", até que a agulha se trave na ponta corretamente.

## DICAS PARA MELHOR UTILIZAÇÃO DO TOCA-DISCOS

1. Quando for abrir ou fechar a tampa do toca-discos, manuseie com cuidado, utilizando o centro ou cada um dos lados.
2. Não toque na ponta da agulha com os seus dedos; evite esbarrar a agulha contra o prato do toca-discos ou a quina de um disco.
3. Limpe a agulha com frequência. Dica – utilize um pincel macio, movimentando-o apenas de "trás para frente".
4. Caso você precise utilizar um líquido de limpeza de agulhas, utilize-o em pequenas quantidades.
5. Passe um pano macio com muito cuidado para retirar a poeira da tampa e da caixa do toca-discos. Utilize apenas uma pequena quantidade de detergente fraco para realizar essa limpeza.
6. Nunca utilize produtos químicos fortes ou solventes em quaisquer partes do sistema de toca-discos.

A NEW ONE S.A.S aqui declara que este produto «MUSE MT-115 W » cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Norma 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada em www.muse-europe.com.

## ESPECIFICAÇÕES

**GERAL**
Alimentação: 100-240V ∿ AC, 50/60Hz; Potência de Saída: DC ⎓ 12V 1000mA

**RÁDIO**
FM: 87.5-108MHz

**BLUETOOTH**
Versão do Bluetooth: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Potência de saíde de RF (Rádio Frequência): 4dBm
Distância de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto (paredes e estruturas poderão afetar a distância de funcionamento do dispositivo).

**O modelo e as especificações técnicas são passíveis de serem alterados sem aviso prévio.**

## MANUTENÇÃO

**Limpeza**
**Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire o adaptador de corrente da tomada.**
- Utilize um pano macio, limpo e seco. Limpe regularmente os orifícios de ventilação situados na parte de trás ou nos lados do aparelho para eliminar as partículas de pó.
- A utilização de solventes ou de produtos abrasivos ou à base de álcool pode danificar o aparelho.
- Se um objecto ou líquido entrar no aparelho, desligue-o de imediato e solicite a sua inspecção por um técnico autorizado.

**Observações acerca dos discos**
- Não utilize discos de forma irregular (exemplo: em forma de coração, octogonais). O aparelho pode ficar avariado.
- Não coloque mais do que um disco no compartimento.
- Não tente abrir o compartimento para disco durante a reprodução.
- Se o disco estiver riscado, sujo ou marcado com dedadas, o aparelho pode não funcionar. Antes da reprodução, limpe o disco com um pano. Proceda do centro para fora. Não arrume os discos em locais com temperaturas altas ou uma humidade significativa. Podem ficar deformados. Após a reprodução, volte a colocar os discos nas respectivas caixas.

**Observação importante**
- Retire o disco do compartimento se o aparelho tiver de ser transportado.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

**ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. O aparelho não contém qualquer peça passível de ser reparada pelo utilizador. Confie todas as operações de manutenção a um técnico qualificado.

O símbolo do relâmpago com uma seta e situado no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de uma "tensão perigosa" no aparelho.

O ponto de exclamação no interior de um triângulo destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções importantes no manual que acompanha o aparelho.

**ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.**

ATENÇÃO: São emitidas radiações invisíveis quando os dispositivos de segurança são abertos ou defeituosos. Evite qualquer tipo de exposição aos raios laser. Aparelho com laser de classe 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**AVISO:**
- Certifique-se de que assegura uma ventilação suficiente e não tapa os orifícios de ventilação do aparelho.
- Não coloque velas sobre ou na proximidade do aparelho.
- Utilize este aparelho em climas temperados.
- Certifique-se de que não expõe o aparelho a salpicos.
- Preveja um espaço mínimo de 5 cm à volta do aparelho para garantir uma ventilação suficiente.
- Não coloque qualquer recipiente com líquido, como uma jarra, sobre o aparelho.
- A placa sinalética encontra-se na parte de trás do aparelho.
- Cumpra as regras ambientais relativamente à disposição de pilhas usadas.
- Não atire pilhas para o fogo!
- Não exponha as pilhas a um calor excessivo, como por exemplos aos raios solares, ao fogo e a outras fontes de calor similares.
- Sobre o efeito de fenómenos eléctricos transitórios e/ou electrostáticos, o produto pode apresentar avarias e pode ser necessário proceder à reinicialização.
- O adaptador de corrente permite desligar o aparelho e deve ser mantido facilmente acessível durante a utilização. Para cortar definitivamente a alimentação do aparelho, desligue o adaptador da tomada de corrente.
- Nunca utilize um adaptador de corrente danificado. Coloque o cabo de alimentação de forma segura e de maneira a não ficar preso ou esmagado. Se o cabo estiver danificado, contacte um serviço de reparação.
- Não utilize os auriculares ou os auscultadores num nível de volume demasiado alto para evitar o risco de perda auditiva.

Caso pretenda descartar-se deste aparelho, proceda à sua reciclagem num centro de recolha para electrodomésticos. Procure obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo. Informe-se junto das autoridades locais ou do seu revendedor local para a obtenção de pormenores adicionais (Directiva sobre os Resíduos dos Equipamentos Eléctricos e Electrónicos).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

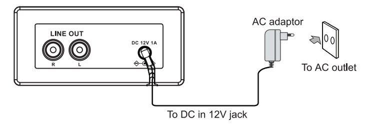
# DE CD-MIKROSYSTEM MIT SCHALLPLATTENSPIELER

## BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. **CD/USB**-Taste
2. **FM** -Taste'
3. **REPEAT** -Taste
4. **RANDOM** -Taste
5. **USB REC** -Taste
6. **STANDBY/ON** -Taste
7. STANDBY-Anzeige
8. FM ST -Anzeige
9. CD-Laufwerk öffnen/schließen
   Ⓜ Speicher
10. Wiedergabe beenden
11. |◀◀ PREV (SUCHLAUFRÜCKWÄRTS)/ Gespeicherte Radiosender-
12. **SCAN**: Auto-scan
    **PLAY/PAUSE** -Taste
13. ▶▶| NEXT (SUCHLAUFVORWÄRTS)/ Gespeicherte Radiosender+
14. **MODE** -Taste: Um verschiedene Modi auszuwählen
15. VOLUME Drehknopf (Lautstörkeregelung)
16. EIN/AUS
17. Kopf- / Ohrhörerbuchse
18. Disk-Fach
19. LCD Anzeige
20. **AUX IN** (AUX-Eingang)
21. USB-Port
22. Tuning-Regler
23. FM-drahtantenne
24. Externer Geräteanschluss
25. Stromversorgungseingang Gleichstrom 12V
26. 45 RPM-Adapter
27. Hebearm
28. GESCHWINDIGKEITSAUSWAHL (33/45/78)
29. AUTO-STOPP-Schalter (EIN/AUS)
30. Tonarmablage
31. Kassette mit Nadel
32. Plattenteller

## STROMVERSORGUNG

**Verwendung des Netzstromadapter**
Netzstromadapter:
Eingang 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Eingang 12V ⎓ , 1000mA



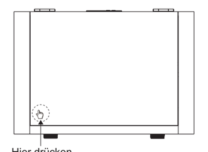

Der Netzstromadapter funktioniert mit Wechselstrom zwischen 100 und 240V ∿ Wechselstrom.Der mitgelieferte Netzstromadapter darf auf keinen Fall mit einer Stromquelle mit anderen Kenndaten als den genannten verwendet werden.

HINWEIS: Aus Energiespargründen aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus, wenn das Ende der Wiedergabe erreicht oder eine sehr geringe Lautstärke eingestellt ist und 10 minuten lang keine Eingabe am Gerät erfolgt.

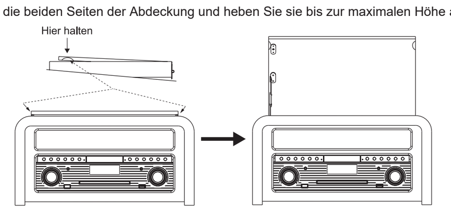
**Achtung:**
* Der mitgelieferte Netzstromadapter darf nur mit diesem Gerät verwendet werden. Verwenden Sie ihn nicht mit anderen Geräten.
* Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstromadapter abstecken, um ein Beschädigen des DVD-Players zu vermeiden.
* Wird das Gerät während längerer Zeit nicht verwendet, sollte der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
* Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Stromsteckdose auf und sorgen Sie dafür, dass die Stromsteckdose leicht zugänglich ist. Sollte die Stromsteckdose eine Störung aufweisen, müssen Sie das Gerät sofort abstecken.
* Der Netzstromadapter erlaubt das Abstecken des Geräts. Er muss während des Gebrauchs leicht zugänglich sein. Um die Stromversorgung des Geräts komplett zu unterbrechen, muss der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
* Verwenden Sie auf keinen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss bei einer Reparaturstelle repariert werden.

## ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DER PLATTENSPIELERABDECKUNG

1. Um die Abdeckung des Plattenspielers zu öffnen, drücken Sie die Abdeckung herunter und lassen Sie sie los, wenn Sie ein Klicken hören.

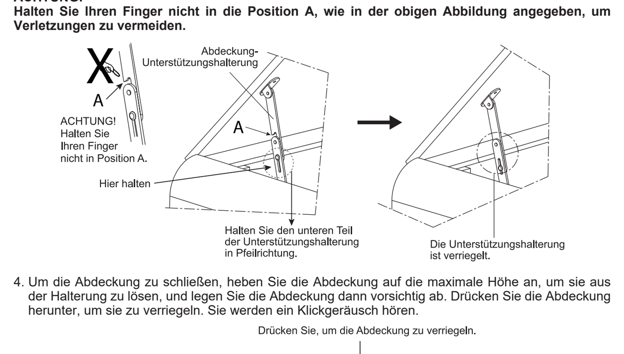



2. Halten Sie die beiden Seiten der Abdeckung und heben Sie sie bis zur maximalen Höhe an.




3. Halten Sie den unteren Teil der Halterung in Richtung der Vorderseite des Plattenspielers und legen Sie die Abdeckung dann vorsichtig ab, bis die Halterung die Abdeckung richtig arretiert und die Abdeckung hält.

**ACHTUNG!**
**Halten Sie Ihren Finger nicht in die Position A, wie in der obigen Abbildung angegeben, um Verletzungen zu vermeiden.**




4. Um die Abdeckung zu schließen, heben Sie die Abdeckung auf die maximale Höhe an, um sie aus der Halterung zu lösen, und legen Sie die Abdeckung dann vorsichtig ab. Drücken Sie die Abdeckung herunter, um sie zu verriegeln. Sie werden ein Klickgeräusch hören.

## GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie die **POWER**-Taste, Die STANDBY-Anzeige wird rot und auf dem Display erscheint "OFF", Schalten Sie das Gerät dann mit der **STANDBY/ON**-Taste EIN.
2. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die **STANDBY/ON**-Taste und dann die **POWER**-Taste.

## FUNKTION AUSWÄHLEN

Wählen Sie die Funktion TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX durch wiederholtes Drücken der Taste **MODE**.

## FREQUENZBAND EINSTELLEN

Drücken Sie die **FM**-Taste oder die **MODE**-Taste, um den FM-Modus auszuwählen, bis "TUNER" auf dem Display erscheint.

**Manuelle Recherche**
1. Wählen Sie den gewünschten Radiosender mit der Tuning-Regler.
2. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.

**Automatische Sendersuche**
Den **TUNING**-Knopf schnell im oder gegen den Uhrzeigersinn. Das Radio sucht automatisch nach einem Sender und stoppt bei einem Sender mit starkem Empfang.

**Manuelle Vorauswahl**
1. Sie können Radiosender manuell oder automatisch suchen.
2. Drücken Sie die Taste Ⓜ . „ 01" blinkt im Display.
3. Wählen Sie mit den Tasten |◀◀ oder ▶▶| einen Sender.
4. Drücken Sie Ⓜ zum Speichern der Einstellung
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4zum Speichern weiterer Sender.

**Automatische Vorauswahl**
Halten Sie im UKW-Modus einige Sekunden die Taste **SCAN** gedrückt; das Gerät wird die 30 ersten gefundenen UKW-Radiosender speichern. Drücken Sie die **STOP**-Taste, um den Scanvorgang zu stoppen.Falls auf einem Speicherplatz bereits ein Sender vorhanden ist, wird dieser durch den neuen Sender überschrieben.

**Gespeicherte Radiosender einschalten**
1. Drücken Sie wiederholt die Taste **P+**/**P-** , um einen gespeicherten Radiosender Ihrer Wahl einzuschalten.
2. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.

## CD/MP3-BETRIEB

**Programmierte wiedergabe**
1. Drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die **MODE**-Taste, um den CD-Modus auszuwählen, bis "CD" auf dem Display erscheint.
2. Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE**, um das Laufwerk zu öffnen. Im Display erscheint „OPEN". Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein. Drücken Sie **OPEN/CLOSE** erneut, um das Laufwerk zu schließen.
3. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „READING", dann startet die Wiedergabe automatisch.
4. Wählen Sie mit |◀◀ / ▶▶| einen Titel aus.
5. Drücken Sie während der Wiedergabe die **PLAY/PAUSE** -Taste, um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen. Drücken Sie **PLAY/PAUSE** -Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie die Taste **STOP**, um die Wiedergabe zu beenden.

**Wiederholung**
Drücken Sie die **REAPET** -Taste wiederholt, um den Repeat-Modus wählen: Einzelwiederholung, Alles wiederholen, Verzeichnis wiederholen.

**Abbrechen der wiederholungsfunktion**
Betätigen Sie die **REAPET** -Taste solange, bis die Anzeige "REPEAT" erlischt. Die wiederholte Wiedergabe wird ebenfalls durch Öffnen des CD-Fachs oder durch Ausschalten des Geräts beendet.

**Zufallswiedergabe**
Drücken Sie die **RANDOM** -Taste, um nach dem Zufallsprinzip zu spielen, Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „RANDOM", Drücken Sie die Taste **RANDOM**. erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „ NORMAL".


HXT-3947 IB MUSE 001 REV1.indd 1
2018/12/11 10:22:01

## USB-WIEDERGABE
1. Schließen Sie einen USB-Datenträger mit MP3-Inhalten oder einen MP3-Player am USB-Anschluss.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die **MODE**-Taste, um den USB-Modus auszuwählen, bis die USB-Anzeige auf dem Display erscheint.
3. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.
4. Wählen Sie mit |◀◀ / ▶▶| einen Titel aus.
5. Drücken Sie während der Wiedergabe die **PLAY/PAUSE** -Taste, um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen. Drücken Sie **PLAY/PAUSE** -Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Drücken Sie die Taste **STOP**, um die Wiedergabe zu beenden.

**Wiederholung**
Drücken Sie die **REAPET** -Taste wiederholt, um den Repeat-Modus wählen: Einzelwiederholung, Alles wiederholen, Verzeichnis wiederholen.

**Abbrechen der wiederholungsfunktion**
Betätigen Sie die **REAPET** -Taste solange, bis die Anzeige “REPEAT” erlischt.

**Zufallswiedergabe**
Drücken Sie die **RANDOM**-Taste, um nach dem Zufallsprinzip zu spielen, Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „RANDOM“, Drücken Sie die Taste **RANDOM**. erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „ NORMAL“.

**Abtrennen des USB-Geräts**
Vergewissern Sie sich bitte, dass die Wiedergabe gestoppt ist und das Gerät ausgeschaltet wird, bevor Sie das USB-Gerät abtrennen, um zu vermeiden, dass Schäden am USB-Gerät und dem System entstehen.

**Anmerkungen:**
* Auf dem Markt gibt es viele verschiedene externe USB-Geräte. Wir können deshalb die Kompatibilität dieses Gerätes mit allen externen USB-Geräten nicht garantieren. Falls Ihr externes USB-Gerät nicht unterstützt wird, probieren Sie ein anderes aus.
* Möglicherweise werden einige Dateien, die auf der USB-Gerät gespeichert sind, nicht vom Gerät unterstützt. Denn bestimmte spezielle Wiedergabe- Prozeduren sind mit diesem Gerät nicht kompatibel.

## PHONO-BETRIEB
1. Drücken Sie am eingeschalteten Gerät die Taste **MODE** zur Auswahl des Phono-Modus, bis im Display die PHONO-Anzeige erscheint.
2. Entfernen Sie die Nadelabdeckung und nehmen Sie den Tonarm von seiner Ablage herunter.
3. Legen Sie eine Platte auf den Plattenteller und wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit (33/45/78).
HINWEIS: Wenn Sie 45RPM-Singles abspielen, legen Sie zunächst den 45RPM-Adapter auf den Plattenteller.
4. Drücken Sie den Hebel nach oben, um den Tonarm zu behen und bewegen Sie den Tonarm in die gewünschte Position auf die Platte. Drücken Sie den Tonarmhebel nach unten und die Platte wird abgespielt.
5. Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Maß.
6. Wenn der AUTO STOP ON/OFF-Schalter auf ON steht, stoppt die Wiedergabe automatisch bei Erreichen des Plattenendes (bei bestimmten Vinylplatten ist dies nicht möglich). Wenn die Auto-Stopp ausgeschaltet ist, wird die Wiedergabe NICHT automatisch gestoppt.

Anmerkung:
Einige Arten von Schallplatten verfügen außerhalb der voreingestellten Begrenzung über einen Bereich mit automatischer Stopp-Funktion, was dazu führen kann, dass der Plattenteller noch vor Ablauf des letzten Titels anhält. In solch einem Fall stellen Sie den Schalter AUTO-STOP (autom. Stopp) auf die Position „OFF“ (Aus). Die Platte wird dann bis zum Ende abgespielt, hält jedoch nicht automatisch an. Sie müssen den Tonarm manuell anheben und zurück auf dessen Halterung setzen und anschließend das Gerät ausschalten, damit der Plattenteller zum Stillstand kommt.

**WICHTIG:**
Drehen oder stoppen Sie den Plattenteller niemals per Hand. Wenn Sie den Plattenteller bewegen oder verklemmen, wenn der Tonarm nicht gesichert ist, kann es zu Schäden am Tonarm oder der Nadel kommen.

## ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE
1. Schließen Sie Ihr externes Gerät (z.B. MP3-Player) an die **AUX IN** (3.5mm) Buchse an der Rückseite des Geräts an (Kabel nicht enthalten).
2. Drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät wiederholt um den AUX Modus auszuwählen. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „BT AUX“ und anschließend wieder die Uhrzeit.
3. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

## BEDIENUNG
Der *Bluetooth*®-Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die Firma New One S.A.S stehen unter Lizenz. Alle anderen Produkt- und Markennamen sind Eigentum ihrer der jeweiligen Besitzer.

**Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät**
1. Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, drücken Sie die Taste **MODE** am Gerät wiederholt um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „BT AUX “ und anschließend wieder die Uhrzeit. Die Bluetooth-Anzeige beginnt schnell zu blinken. (Entfernen des AUX IN-Kabels im Bluetooth-Modus.)
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "MT-115 W" in der Geräteliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Sie hören einen Signalton, wenn der Verbindungsaufbau erfolgreich ist.
3. Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE**, um das Bluetooth-Gerät zu trennen.
Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, müssen Sie das zurzeit verbundene Gerät zunächst trennen und die oben beschriebenen Schritte erneut ausführen, um eine neue Verbindung herzustellen.

• Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
• Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
• Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

**Verwenden eines Bluetooth-Geräts**
1. Bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das MT-115W wiedergeben.
2. Betätigen Sie die Taste **SCAN/PLAY/PAUSE**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
3. Wählen Sie mit den Tasten |◀◀ / ▶▶| einen Titel aus.
4. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Lautstärketasten ein. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

## CODIERUNG FM AUF USB
1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an (vergewissern Sie sich, dass genügend Speicherplatz zum Codieren auf dem USB-Medium vorhanden ist).
2. Folgen Sie den Schritten im FREQUENZBAND EINSTELLEN. Halten Sie die **USB REC**-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt, das "USB" -Symbol erscheint etwa 6 Sekunden lang und beginnt dann zu blinken. Dann beginnt die Aufnahme.
3. Drücken Sie die Wiedergabe beenden.
4. Um die Aufnahme abzuspielen, drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die MODE-Taste, zur Auswahl des USB-Modus, bis im Display die USB-Anzeige erscheint. Verwenden Sie die Taste |◀◀ / ▶▶| zur Auswahl des letzten Titels auf dem USB-Gerät; die Wiedergabe startet automatisch.

## CODIERUNG CD/MP3 AUF USB
1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an (vergewissern Sie sich, dass genügend Speicherplatz zum Codieren auf dem USB-Medium vorhanden ist).
2. Befolgen Sie die Anweisungen 1 bis 8 im Abschnitt "HÖREN" im Abschnitt "CD / MP3". Drücken Sie die **USB REC**-Taste, das "REC ONE" -Symbol erscheint im Display.
3. Drücken Sie die Taste |◀◀ / ▶▶| zur Auswahl von EINEN (Aufnahme eines einzelnen Titels), ALLE (Aufnahme der gesamten CD) oder FOLD (Ordneraufnahme / MP3).

**- Einzelnen Titel der CD aufnehmen:**
<A> Wählen Sie „EINEN“; das entsprechende Icon erscheint im Display. Drücken Sie die **USB REC**-Taste, um zu bestätigen, dass der aktuelle Song aufgenommen wird. Auf dem Display wird für einige Sekunden "READING" angezeigt. Dann wird das "USB" -Symbol auf dem Display blinkend angezeigt.
<B> Drücken Sie die **STOP**-Taste, und dann wird das "USB" -Symbol auf dem Display angezeigt und blinkt.

**- Gesamte CD aufnehmen:**
<A> Wählen Sie „ALLE“; das entsprechende Icon erscheint im Display. Drücken Sie die **USB REC**-Taste, um die Aufnahme der gesamten CD zu bestätigen. Auf dem Display wird für einige Sekunden "READING" angezeigt. Dann wird das "USB" -Symbol auf dem Display blinkend angezeigt.
<B> Drücken Sie die **STOP**-Taste, und dann wird das "USB" -Symbol auf dem Display angezeigt und blinkt.

**- Folder-Aufnahme**
<A> Wählen Sie „FOLD“; das entsprechende Icon erscheint im Display. Drücken Sie die **USB REC**-Taste zur Bestätigung, um den Ordner aufzunehmen.Auf dem Display wird für einige Sekunden "READING" angezeigt. Dann wird das "USB" -Symbol auf dem Display blinkend angezeigt.
<B> Drücken Sie die **STOP**-Taste, und dann wird das "USB" -Symbol auf dem Display angezeigt und blinkt.

4. Um die Aufnahme abzuspielen, drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die **MODE**-Taste, zur Auswahl des USB-Modus, bis im Display die USB-Anzeige erscheint. Verwenden Sie die Taste |◀◀ / ▶▶| zur Auswahl des letzten Titels auf dem USB-Gerät; die Wiedergabe startet automatisch.

## CODIERUNG VON PHONO AUF USB
1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an (vergewissern Sie sich, dass genügend Speicherplatz zum Codieren auf dem USB-Medium vorhanden ist).
2. Folgen Sie den Schritten 1 bis 6 im PHONO-BETRIEB . Drücken Sie die **USB REC**-Taste für ca. 3 Sekunden, "REC" erscheint für einige Sekunden auf dem Display, dann blinkt das "USB" -Symbol und die Aufnahme beginnt.
3. Drücken Sie **STOP**, um die Codierung zu stoppen. Auf dem Display erscheint "END REC".
4. Um die Aufnahme abzuspielen, drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die **MODE**-Taste, zur Auswahl des USB-Modus, bis im Display die USB-Anzeige erscheint. Verwenden Sie die Taste |◀◀ / ▶▶| zur Auswahl des letzten Titels auf dem USB-Gerät; die Wiedergabe startet automatisch.

## CODIERUNG AUX IN AUF USB
1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an (vergewissern Sie sich, dass genügend Speicherplatz zum Codieren auf dem USB-Medium vorhanden ist).
2. Folgen Sie den Schritten 1 bis 5 im ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE. Drücken Sie die **USB REC**-Taste für ca. 3 Sekunden, "REC" erscheint für einige Sekunden auf dem Display, dann blinkt das "USB" -Symbol und die Aufnahme beginnt.
3. Drücken Sie **STOP**, um die Codierung zu stoppen. Auf dem Display erscheint "END REC".
4. Um die Aufnahme abzuspielen, drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die **MODE**-Taste, zur Auswahl des USB-Modus, bis im Display die USB-Anzeige erscheint. Verwenden Sie die Taste |◀◀ / ▶▶| zur Auswahl des letzten Titels auf dem USB-Gerät; die Wiedergabe startet automatisch.

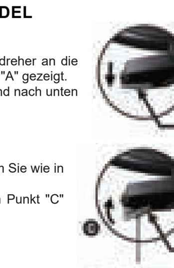
## CODIERUNG BLUETOOTH AUF USB
1. Schließen Sie das USB-Gerät an den USB-Anschluss an (vergewissern Sie sich, dass genügend Speicherplatz zum Codieren auf dem USB-Medium vorhanden ist).
2. Folgen Sie den Schritten 1 bis 4 im Abschnitt Verwenden eines Bluetooth-Geräts . Halten Sie die **USB REC**-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt, das "USB" -Symbol und "REC" erscheinen etwa 6 Sekunden lang, dann beginnt das "USB" -Symbol zu blinken und die Aufnahme beginnt.
3. Drücken Sie **STOP**, um die Codierung zu stoppen. Auf dem Display wird "END REC" angezeigt und das USB-Symbol wird ausgeblendet.
4. Um die Aufnahme abzuspielen, drücken Sie die **CD/USB**-Taste oder die **MODE**-Taste, zur Auswahl des USB-Modus, bis im Display die USB-Anzeige erscheint. Verwenden Sie die Taste |◀◀ / ▶▶| zur Auswahl des letzten Titels auf dem USB-Gerät; die Wiedergabe startet automatisch.

## GEBRAUCH EINES KOPFHÖRERS / OHRHÖRERS (nicht enthalten)
**Maximale Ausgangsspannung ≤ 150 mV**
**WARNUNG IN ZUSAMMENHANG MIT DER LAUTSTÄRKE BEIM GEBRAUCH DES KOPFHÖRERS**
Vor dem Anstecken eines Kopfhörers zuerst die Lautstärke verringern; sie kann danach bei Bedarf wieder erhöht werden. Das längere Hören mit einem Kopfhörer bei großer Lautstärke kann Ihr Gehör unwiderruflich schädigen. Wenn ein Kopf- oder Ohrhörer an das Gerät angeschlossen wird, deaktiviert das die Lautsprecher des Players.
Achtung: Vermeiden Sie große Lautstärken, sie schädigen Ihr Gehör.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit bei hohen Lautstärken Musik hören.

## VERWENDUNG DES CINCH-AUSGANGS
Schließen Sie das eine Ende des Audiokabels (Kabel nicht im Lieferumfang) am LINE OUT-Anschluss an der Rückseite des Geräts an und das andere Ende des Kabels am Cinch- oder AUX-Eingang Ihres Audiogeräts.
1. Schalten Sie Ihre Audiogerät ein.
2. Wählen Sie den gewünschten Modus (PHONO, USB oder AUX IN) und starten Sie die Wiedergabe.

## AUSWECHSELN DER PLATTENSPIELERNADEL
**Entfernen Sie die Nadel aus der Kartusche**
1. Heben Sie den Tonarm.
Um die alte Nadel zu entfernen, setzen Sie einen Schraubendreher an die Spitze der Nadel und drücken Sie ihn nach unten, wie in Punkt "A" gezeigt.
2. Entfernen Sie die Nadel, indem Sie sie nach vorne ziehen und nach unten drücken.



**Einsetzen der Nadel**
1. Halten Sie die Spitze der Nadel und führen Sie sie ein, indem Sie wie in Punkt "B" gezeigt, drücken.
2. Drücken Sie die Nadel nach oben, bis sie einrastet, wie in Punkt "C" gezeigt.

## TIPPS ZUM OPTIMIEREN DER LEISTUNG
1. Wenn Sie den Deckel des Plattenspielers öffnen oder schließen, gehen Sie vorsichtig vor. Greifen Sie entweder an der Mitte oder an den Seiten.
2. Berühren Sie die Nadelspitze nicht mit Ihren Fingern. Vermeiden Sie jegliche Berührung mit dem Plattenteller oder dem Plattenrand.
3. Reinigen Sie die Nadelspitze nur mit einem weichen Pinsel in einer von hinten nach vorne gerichteten Bewegung.
4. Wenn Sie zur Reinigung der Nadel Reinigungsflüssigkeit benötigen, gehen Sie nur sehr sparsam vor.
5. Wischen Sie den Staubschutz und den Plattenteller mit einem weichen Tuch ab. Benutzen Sie nur kleine Mengen Reinigungsmittel zur Reinigung des Staubschutzes und des Plattentellers.
6. Verwenden Sie niemals aggressive Chemikalien oder Lösungsmittel zur Reinigung jeglicher Teile des Plattenspielers.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE MT-115 W“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

## TECHNISCHE DATEN
**ALLGEMEIN**
Leistung: Eingang: 100 - 240V ∿ AC, 50/60Hz; Ausgangsleistung: DC ⎓ 12V 1000mA

**RADIO**
FM: 87.5-108MHz

**BLUETOOTH**
Bluetooth-Version: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Augangsleistung): 4dBm
Betriebsreichweite: bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

**Das Modell und die technischen Spezifikationen können jederzeit unangekündigt geändert werden.**

## WARTUNG
**Reinigung**
**Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie den Netzstromadapter vom Netzstrom ab, bevor Sie mit dem Reinigen beginnen.**
• Verwenden Sie einen weichen, sauberen und trockenen Lappen. Befreien Sie die Belüftungsöffnungen auf der Rückseite oder den Seiten des Geräts in regelmäßigen Abständen.
• Der Gebrauch von Lösemitteln, scheuernden Mitteln oder Mitteln auf Alkoholbasis kann das Gerät beschädigen.
• Wenn ein Gegenstand oder Flüssigkeit in das Gerät eindringt, das Gerät sofort von der Stromsteckdose abziehen und von einem Fachmann prüfen lassen.

**Hinweise zu Discs**
• Verwenden Sie keine Discs mit ungewöhnlichen Formen (zum Beispiel: herzförmig, achteckig). Das kann Betriebsstörungen verursachen.
• Legen Sie nicht mehrere Discs auf einmal in das Disc-Fach.
• Versuchen Sie nicht, das Disc-Fach während der Wiedergabe zu öffnen.
• Eine zerkratzte, schmutzige Disc, eine Disc mit Fingerabdrücken kann nicht wiedergegeben werden. Vor der Wiedergabe die Disc mit einem Lappen abwischen. Immer von der Mitte nach außen abwischen. Verwahren Sie Discs nicht an Orten, an welchen hohe Temperaturen oder hohe Luftfeuchtigkeit auftreten. Sie könnten sich verformen. Legen Sie Ihre Discs nach dem Gebrauch in ihr Cover.

**Wichtiger Hinweis**
• Vor dem Transport des Geräts die eventuell vorhandene Disc herausnehmen.

## SICHERHEITSANWEISUNGEN
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**ACHTUNG:** Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

**WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.**

ACHTUNG: Beim Umgehen der Sicherheitsvorrichtungen oder wenn diese defekt sind, kann aus dem Gerät unsichtbare Laserstrahlung austreten. Vermeiden Sie jede Exposition mit dem Laserstrahl.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**WARNHINWEIS:**
• Achten Sie auf eine ausreichende Lüftung des Gerätes und lassen Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes unbedeckt
• Stellen Sie keine Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes.
• Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
• Achten Sie darauf, das Gerät keinem Spritzwasser auszusetzen.
• Planen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm rund um das Gerät für eine ausreichende Belüftung ein.
• Platzieren Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit, wie zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät.
• Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.
• Bitten achten Sie beim Entsorgen der verbrauchten Batterien auf den Umweltschutz.
• Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer!
• Setzen Sie die Batterien keiner übermäßigen Wärme aus, wie zum Beispiel der Sonneneinstrahlung, dem Feuer oder sonstigen ähnlichen Wärmequellen.
• Unter Einwirkung vorübergehender elektrischer und/oder elektrostatischer Ereignisse, kann das Produkt Störungen aufweisen und es kann notwendig sein, die Standardeinstellungen wiederherzustellen.
• Der Netzstromadapter erlaubt das Abstecken des Geräts. Er muss während des Gebrauchs leicht zugänglich sein. Um die Stromversorgung des Geräts komplett zu unterbrechen, muss der Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
• Verwenden Sie auf keinen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem Fachmann repariert werden.
• Verwenden Sie Ihren Kopfhörer oder Ohrhörer nicht mit zu hoher Lautstärke, um eine Gehörschädigung zu vermeiden.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

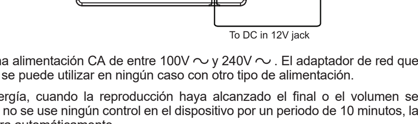
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

## ES MICRO SISTEMA CD CON TOCADISCOS

### DESCRIPCIÓN DEL APARATO
1. Botón de **CD/USB**
2. Botón de **FM**
3. Botón de **REPEAT**
4. Botón de **RANDOM**
5. Botón de **USB REC**
6. Botón de **STANDBY/ON**
7. Indicador de MODO ESPERA
8. Indicador de FM ST
9. Para abrir / cierra la bandeja de los discos Ⓜ Memorización
10. **STOP** (parade)
11. |◀◀ PREV (BÚSQUEDAANTERIOR)/ Emisoras presintonizadas -
12. **SCAN** (Auto escáner) **PLAY/PAUSE** (Reproducción/pausa)
13. ▶▶| NEXT (BÚSQUEDASIGUIENTE)/ Emisoras presintonizadas +
14. Botón de **MODE**: Para seleccionar el modo de función
15. Botón **VOLUME** (volumen)
16. Encendido / Apagado
17. Toma para auriculares
18. Compartimento del disco
19. Display LCD
20. Entrada auxiliar
21. Puerto USB
22. Control de sintonización
23. Antena alámbrica FM
24. Toma de salida de dispositivo externo
25. Entrada de alimentación DC 12V
26. Adaptador de 45 RPM
27. Palanca de alzamiento
28. SELECTOR DE VELOCIDAD (33/45/78)
29. Interruptor de DETENCIÓN AUTOMÁTICA (Encendido/Apagado)
30. Descanso del brazo fonocaptor
31. Cartucho con aguja
32. Plato

### ALIMENTACIÓN
**Utilización del adaptador de red**
Adaptador de corriente:
Input 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Output 12V ⎓ , 1000mA

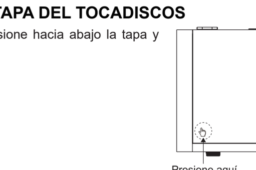



Este adaptador funciona con una alimentación CA de entre 100V ∿ y 240V ∿ . El adaptador de red que se suministra con el aparato no se puede utilizar en ningún caso con otro tipo de alimentación.

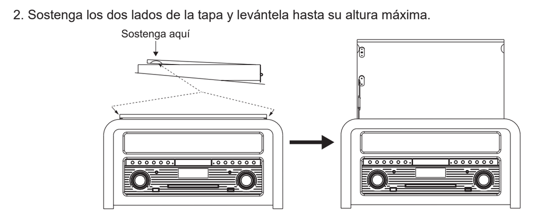
Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o el volumen se encuentre a un nivel muy bajo y no se use ningún control en el dispositivo por un periodo de 10 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente.

**Atención:**
* El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado exclusivamente para utilizarse con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.
* Apague el aparato antes de desenchufarlo al adaptador de red para evitar que se produzcan daños.
* Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
* Coloque el aparato cerca de la toma de pared y compruebe que puede accederse a esta última fácilmente. Si se produce un fallo en el funcionamiento del aparato, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.
* El adaptador de red se utiliza para conectar y desconectar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.
* No utilice nunca el adaptador si está dañado. Coloque el cable de alimentación de forma segura de manera que no pueda ser aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.

## APERTURA Y CIERRE DE LA TAPA DEL TOCADISCOS
1. Para abrir la tapa del tocadiscos, presione hacia abajo la tapa y suéltela cuando escuche un clic.

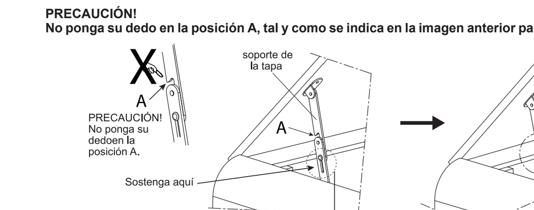



2. Sostenga los dos lados de la tapa y levántela hasta su altura máxima.

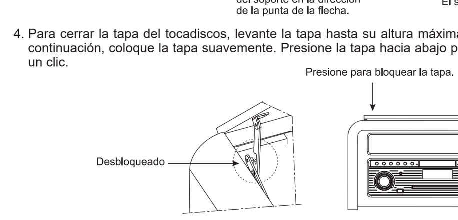



3. Sostenga la parte inferior del soporte hacia la parte delantera del tocadiscos y a continuación, coloque suavemente la tapa hasta que el soporte se bloquee y sostenga la tapa adecuadamente.

**PRECAUCIÓN!**
**No ponga su dedo en la posición A, tal y como se indica en la imagen anterior para evitar lesiones.**




4. Para cerrar la tapa del tocadiscos, levante la tapa hasta su altura máxima y suéltela del soporte. A continuación, coloque la tapa suavemente. Presione la tapa hacia abajo para bloquearla. Escuchará un clic.




## ENCENDER/APAGAR EL APARATO
1. Para presionar el botón **POWER**, el indicador STANDBY se pone ROJO y aparece "OFF" en la pantalla, luego presione el botón **STANDBY/ON** para encender la unidad.
2. Para apagar la unidad, presione el botón **STANDBY/ON**, luego presione el botón **POWER**.

## SELECCIÓN DE FUNCIÓN
La función (TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX) será seleccionada pulsando el botón **MODE** repetidamente.

## ESCUCHAR LA RADIO
Estando la unidad encendida, presione el botón **FM** o el botón **MODE** hasta que el indicador de FM se muestre en pantalla para seleccionar el modo FM.

**Sintonización manual**
1. Sintonice la emisora de radio que desee usando el botón giratorio Control de sintonización.
2. Ajuste el control **VOLUME** a su gusto.

**Búsqueda automática**
Gire el control **TUNING** rápidamente hacia la derecha o hacia la izquierda. La radio comenzará a buscar emisoras automáticamente en dirección ascendente o descendente y se detendrá cuando encuentre una emisora con buena señal.

**Almacenamiento manual**
1. Seleccione una emisora de forma manual o con la sintonización automática.
2. Pulse el botón Ⓜ . La indicación « 01» parpadeará en la Pantalla.
3. Presione |◀◀ o ▶▶| para seleccionar un canal.
4. Pulse Ⓜ para guardar el ajuste predeterminado.
5. Repita los pasos 1 a 4 para memorizar otras emisoras de radio.

**Memorización automática**
En el modo FM, mantenga pulsado **SCAN** durante unos segundos y la unidad guardará automáticamente las 30 primera emisoras FM. Presione el botón **STOP** para detener el escaneo.Cuando guarde una emisora que ya esté presintonizada, la emisora previa será eliminada automáticamente y sustituida por la nueva.

**Escucha de las emisoras memorizadas**
1. Utilice los botones **P+ / P-** para seleccionar directamente una emisora memorizada.
2. Ajuste el control **VOLUME** a su gusto.

## FUNCIONAMIENTO CD/MP3
**Reproducción programada**
1. Cuando la unidad está encendida, presione el botón **CD/USB** o el botón **MODE** para seleccionar el modo CD hasta que aparezca "CD" en la pantalla.
2. Pulse Para abrir / cerra la bandeja de los discos para abrir la bandeja para discos. En pantalla se muestra “OPEN” (abierto), Introduzc un disco con la cara impresa mirando hacia arriba. Pulse de nuevo Para abrir / cerra la bandeja de los discos para cerrar la bandeja para discos.
3. El display mostrará “READING ” durante unos segundos, entonces la reproducción comienza automáticamente.
4. Seleccione la pista deseada con el botón |◀◀ / ▶▶| .
5. Durante la reproducción, use el botón **PLAY/PAUSE** para suspenderla temporalmente. Pulse **PLAY/PAUSE** una vez más para reanudar la reproducción.
6. Presione **STOP** para detener la reproducción.

**Modos de reproducción**
Pulse repetidamente el botón **REPEAT** para seleccionar uno de los siguientes modos de reproducción: Repetir 1, Repetir todo, Repetir carpeta.

**Para cancelar la reproducción repetida**
Pulse el botón **REPEAT** repetidamente hasta desaparecer el indicador “REPEAT”. La función de repetición se cancelará también cuando la tapa del alojamiento de CD esté abierta o la unidad apagada.

**Reproducción aleatoria**
Presiona el botón **RANDOM** para jugar al azar, El display mostrará “RANDOM ” durante unos segundos. Pulse de nuevo el botón **RANDOM**. para cancelar está función. El display mostrará “NORMAL” durante unos segundos.

## REPRODUCIÓN DE UN DISPOSITIVO USB
1. Conecte un lápiz USB con contenido MP3 o un reproductor MP3 al puerto USB.
2. Cuando la unidad está encendida, presione el botón **CD/USB** o el botón **MODE** para seleccionar el modo USB hasta que aparezca "USB" en la pantalla.
3. Ajuste el control **VOLUME** a su gusto.
4. Seleccione la pista deseada con el botón |◀◀ / ▶▶| .
5. Durante la reproducción, use el botón **PLAY/PAUSE** para suspenderla temporalmente. Pulse **PLAY/PAUSE** una vez más para reanudar la reproducción.
6. Presione **STOP** para detener la reproducción.

**Modos de reproducción**
Pulse repetidamente el botón **REPEAT** para seleccionar uno de los siguientes modos de reproducción: Repetir 1, Repetir todo, Repetir carpeta.

**Para cancelar la reproducción repetida**
Pulse el botón **REPEAT** repetidamente hasta desaparecer el indicador “REPEAT”.

**Reproducción aleatoria**
Presiona el botón **RANDOM** para jugar al azar, El display mostrará “RANDOM ” durante unos segundos. Pulse de nuevo el botón **RANDOM**. para cancelar está función. El display mostrará “NORMAL” durante unos segundos.

**Desconexión del dispositivo USB**
Por favor, asegúrese de detener la reproducción y apagar la unidad antes de desconectar el dispositivo USB, para evitar daños en el USB y en el propio sistema.

Nota:
* Existen diferentes modelos de dispositivos USB. Nosotros no podemos garantizar que este aparato sea compatible con todos los modelos. Si su dispositivo USB no es compatible, pruebe con otro.
* Es posible que algunos archivos grabados en una tarjeta USB no sean compatibles. En efecto, algunos formatos de reproducción especiales no son compatibles con este aparato.

## PARA ESCUCHAR UN DISCO
1. Estando la unidad encendida, presione el botón de **MODE** hasta que el indicador de PHONO se muestre en pantalla para seleccionar el modo phono.
2. Retire el capuchón de la aguja y suelte el brazo fonocaptor de su descanso.
3. Coloque un disco en el plato del tocadiscos y seleccione la velocidad (33/45/78) que corresponda al tipo de disco.
NOTA: Si está reproduciendo sencillos a 45RPM, coloque el adaptador de 45 RPM en el eje central.
4. Levante la palanca de alzamiento para que el brazo fonocaptor suba y desplace este despacio hasta la posición deseada del disco, después baje la palanca de alzamiento y el brazo fonocaptor descenderá lentamente hasta posarse sobre el disco para comenzar su reproducción.
5. Ajuste el volumen a su gusto.
6. Si el interruptor de DETENCIÓN AUTOMÁTICA se encuentra en la posición ON, el disco se detendrá automáticamente cuando termine su reproducción (algunos discos de vinilo no se detendrán cuando alcancen el final). Si el interruptor de detención automática se encontrará en la posición OFF, el disco NO se detendrá automáticamente cuando termine.

Observación:
Ciertos tipos de discos pueden tener un área de parada automática fuera del límite preestablecido, por lo que el tocadiscos podría detenerse antes de que la última pista finalizase. Si esto ocurriese, ponga el interruptor de "AUTO-STOP" en posición "OFF". Esto permite que el disco se reproduzca hasta el final, pero tenga en cuenta que no parará automáticamente. Deberá levantar manualmente el brazo y colocarlo en su base y a continuación, apagar el aparato para que el plato deje de girar.

**IMPORTANTE:**
No gire ni detenga el plato del tocadiscos manualmente. El movimiento o sacudida del plato del tocadiscos sin haber asegurado el brazo fonocaptor podría dañar la aguja del brazo.

## CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO
1. Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor mp3) al jack de ENTRADA AUXILIAR (3.5mm) en la parte trasera de la unidad (cable no incluido).
2. Pulse el botón **MODE** de la unidad repetidamente para seleccionar el modo AUX. El display mostrará “BT AUX” durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora.
3. Empiece el playback desde la fuente AUX IN.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

## FUNCIÓN BLUETOOTH
Los logos y nombres *Bluetooth*® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

**Emparejar un dispositivo Bluetooth**
1. Presione el botón **MODE** varias veces para seleccionar el modo BLUETOOTH hasta que aparezcan el indicador "BT AUX" y el ícono "BT". (Quitando el cable AUX IN cuando está en modo Bluetooth).
2. En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione “MT-115 W” de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Podrá oír un aviso acústico cuando se haya logrado el emparejamiento.
3. Presione el botón **OPEN/CLOSE** para desconectar el dispositivo Bluetooth.
Sugerencia: si desea conectar su altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, debe desconectar el dispositivo actual primero y seguir los pasos descritos anteriormente para hacer una conexión nueva.

• En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir " Use as Audio Device (estereo) or similar " (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) osimilar).
• El emparejamiento permanece intacto cuando launidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexiónactiva cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
• Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

**Utilizar un dispositivo Bluetooth**
1. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior),haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces MT-115 W.
2. Oprima el botón **SCAN/PLAY/PAUSE** para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.
3. Seleccione la pista que desee con |◀◀ / ▶▶| .
4. Ajuste el volumen con los botones de Volumen. También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.

## CODIFICACIÓN DE UN FM A USB
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del ESCUCHAR LA RADIO. Mantenga presionado el botón de **USB REC** durante unos 10 segundos, el icono de "USB" aparecerá durante unos 6 segundos y a continuación comenzará a parpadear. Tras esto, la grabación comenzará.
3. Presione el **STOP** (parade) para detener la codificación.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente e botón **CD/USB** o el botón **MODE** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación presione |◀◀ / ▶▶| para buscar la última canción del USB y reproducirla automáticamente.

## CODIFICACIÓN DE UN CD/MP3 A USB
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB tenga suficiente espacio para almacenar la grabación).
2. Siga los pasos del 1 al 8 en la sección ESCUCHAR DISCO DE CD/MP3. Pulse el botón **USB REC**, el ícono "REC ONE" aparece en la pantalla.
3. Pulse |◀◀ / ▶▶| para elegir, UNA (grabar una única canción del CD), TODO (grabar todo el CD) o DOBLEZ (grabación de carpeta).

**- Grabar una única canción del CD:**
<A> Seleccione el icono "UNA" que aparece en pantalla, presione el botón de **USB REC** para confirmar la grabación de la canción actual y a continuación, El display mostrará “READING” durante unos segundos, el icono de "USB" aparecerá en pantalla y parpadeará.
<B> Pulse **STOP** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la canción haya finalizado. La pantalla mostrará "END REC", y el ícono "USB" desaparecerá.

**- Grabar todo el CD:**
<A> Seleccione el icono "TODO" que aparece en pantalla, presione el botón **USB REC** para confirmar que grabe todo el disco, El display mostrará “READING ” durante unos segundos, el icono de "USB" aparecerá en pantalla y parpadeará.
<B> Pulse **STOP** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la canción haya finalizado. La pantalla mostrará "END REC", y el ícono "USB" desaparecerá.

**- Grabación de carpeta(MP3):**
<A> Seleccione el icono "DOBLEZ" que aparece en pantalla, presione el botón **USB REC** para confirmar que grabe todo el disco, El display mostrará “READING” durante unos segundos, el icono de "USB" aparecerá en pantalla y parpadeará.
<B> Pulse **STOP** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la canción haya finalizado. La pantalla mostrará "END REC", y el ícono "USB" desaparecerá.

4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente e botón **CD/USB** o el botón **MODE** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación presione |◀◀ / ▶▶| para buscar la última canción del USB y reproducirla automáticamente.

## CODIFICACIÓN DE UN DISCO A USB
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB tenga suficiente espacio para almacenar la grabación).
2. Siga los pasos del 1 al 6 en la sección PARA ESCUCHAR UN DISCO. Presione el botón **USB REC** durante aproximadamente 3 segundos, aparecerá "REC" en la pantalla durante unos segundos, luego el icono "USB" parpadeará y comenzará la grabación.
3. Presione el **STOP** (parade) para detener la codificación, "END REC" aparecerá en la pantalla.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente e botón **CD/USB** o el botón **MODE** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación presione |◀◀ / ▶▶| para buscar la última canción del USB y reproducirla automáticamente.

## CODIFICACIÓN DE UN AUX IN A USB
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del 1 al 5 en la sección CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO. Presione el botón **USB REC** durante 3 segundos, aparecerá "REC" en la pantalla durante unos segundos, luego el icono "USB" parpadeará y comenzará la grabación.
3. Presione el **STOP** (parade) para detener la codificación, el ícono "USB" desaparecerá.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente e botón **CD/USB** o el botón **MODE** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación presione |◀◀ / ▶▶| para buscar la última canción del USB y reproducirla automáticamente.

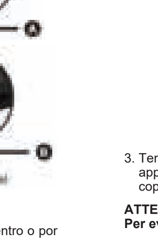
## CODIFICACIÓN DE UN BLUETOOTH A USB
1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del 1 al 4 en la sección Utilizar un dispositivo Bluetooth. Mantenga presionado el botón de **USB REC** durante unos 10 segundos, el icono de "USB" aparecerá durante unos 6 segundos y a continuación comenzará a parpadear. Tras esto, la grabación comenzará.
3. Presione el **STOP** (parade) para detener la codificación, la pantalla mostrará "END REC" y el ícono USB desaparecerá.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente e botón **CD/USB** o el botón **MODE** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación presione |◀◀ / ▶▶| para buscar la última canción del USB y reproducirla automáticamente.

## USO DE CASCOS O AURICULARES (cable no incluido)
**Tensión de salida máxima ≤ 150 mV**
**ADVERTENCIA SOBRE EL NIVEL DE VOLUMEN DE LOS CASCOS O DE LOS AURICULARES**
Disminuya el volumen antes de conectar los cascos o auriculares y auméntelo a continuación en caso de que sea necesario. El uso prolongado de los auriculares (o de los cascos) a un volumen elevado puede dañar el sistema auditivo. Cuando se utilicen cascos o auriculares, la salida de audio de los altavoces queda automáticamente desactivada.
Atención: No utilice los cascos o auriculares a un volumen demasiado alto. Podría dañar su sistema auditivo.

Para evitar posibles daños en el oído, no escuche a un volumen elevado durante largos periodos.

## USO DE LA TOMA DE SALIDA RCA
Conecte un extremo del cable de audio (cable no incluido) a la toma LINE OUT de la unidad, y el otro extremo del cable a la toma RCA IN o AUX IN de su otro equipo de audio.
1. Encienda su otro equipo de audio.
2. Seleccione el modo que prefiera (PHONO, USB o AUX IN) y comience la reproducción.

## CÓMO SUSTITUIR LA AGUJA DEL TOCADISCOS
**Retirar la aguja del cartucho**
1. Alce el brazo fonocaptor.
Para desmontar la aguja usada, coloque un destornillador en la punta de la aguja y empuje hacia abajo como se muestra en la dirección “A”.
2. Retire la aguja tirando de ella hacia delante y luego empujándola hacia abajo.



**Instalación de la aguja nueva**
1. Sujete la punta de la aguja e introdúzcala presionando como se muestra en la dirección “B”.
2. Empuje la aguja hacia arriba como se muestra en la dirección "C" hasta que la aguja quede fijada en la posición de la punta.

## CONSEJOS PARA UN MEJOR USO DEL TOCADISCOS
1. Cuando abara o cierre la tapa del tocadiscos, hágalo con cuidado, agarrándola o por el centro o por los lados.
2. No toque la punta de la aguja con sus dedos; evite que la aguja salte sobre el plato del tocadiscos o el borde del disco.
3. Limpie con frecuencia la punta de la aguja con un cepillo suave, siguiendo un movimiento desde atrás hacia delante.
4. Si tuviera que usar un líquido limpiador de la aguja del tocadiscos, hágalo en pequeñas cantidades.
5. Limpie la tapa guardapolvos y el exterior del tocadiscos con un trapo suave. Use solo una pequeña cantidad de detergente no agresivo para limpiarlos.
6. No aplique productos químicos abrasivos ni disolventes sobre ninguna de las partes del tocadiscos.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el « MUSE MT-115 W » cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com.

## ESPECIFICACIONES
**GENERAL**
Energía: 100-240V ∿ CA, 50/60Hz; Potencia de salida: DC ⎓ 12V 1000mA

**Radio**
FM radio: 87.5-108Mhz

**BLUETOOTH**
Versión Bluetooth: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): 4dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10 m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)

**El diseño y las especificaciones técnicas pueden modificarse sin notificación previa.**

## MANTENIMIENTO
**Limpieza**
**Compruebe que ha apagado el aparato y que ha desenchufado el cable de alimentación antes de limpiarlo.**
• Utilice un paño suave, limpio y seco. Limpie regularmente los orificios de ventilación de la parte trasera del aparato y de los laterales.
• El uso de disolventes o productos abrasivos o a base de alcohol puede dañar el aparato.
• Si un objeto o un líquido penetra en el aparato, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con personal técnico cualificado.

**Información sobre los discos**
• No utilice discos de formas irregulares (por ejemplo: en forma de corazón, octogonales, etc.). Puede producirse un fallo en el funcionamiento del aparato.
• No introduzca varios discos a la vez en el aparato.
• No intente abrir el compartimiento del disco durante la reproducción.
• Si el disco está rayado, sucio o tiene huellas marcadas, puede que el aparato no funcione correctamente. Antes de comenzar la reproducción, frote el disco con un paño limpio. Frote la superficie del disco desde el centro hacia los bordes. No guarde los discos en lugares con temperaturas elevadas o una humedad considerable. Podrían deformarse. Una vez que haya reproducido el disco, guárdelo en su estuche.

**Nota importante**
• Retire el disco del compartimento cuando transporte el aparato.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no existe ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

**ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.**

ATENCIÓN: Radiación láser invisible en caso de apertura o fallo de los cierres de seguridad. Evite la exposición al láser. Producto láser de clase 1

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**ADVERTENCIAS:**
• Para garantizar una ventilación adecuada del aparato, no obstruya los orificios de ventilación.
• No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
• Utilice este aparato en climas templados.
• No coloque el aparato en lugares expuestos a salpicaduras o goteos.
• Deje libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
• No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.
• La placa de identificación se encuentra en la parte posterior del aparato.
• Como resultado de fenómenos electroestáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del aparato. En estos casos, el usuario debe reiniciar el aparato.
• El adaptador de red se utiliza para enchufar y desenchufar el aparato. El acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de pared.
• No utilice nunca el adaptador si está dañado. Coloque el cable de alimentación de forma segura de manera que no pueda ser aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.
• Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
• No utilice sus cascos o auriculares a un nivel de volumen demasiado elevado: corre el riesgo de perder capacidad auditiva.

Si desea deshacerse de este aparato, recuerde que ha de depositarlo en un lugar destinado al reciclado de electrodomésticos. Infórmese acerca del centro de reciclaje más cercano. Consulte a las autoridades locales o a su proveedor para obtener más información al respecto. (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)

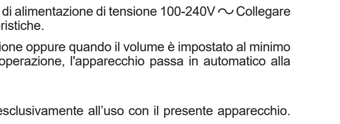
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

## IT MICROSISTEMA CD CON GIRADISCHI

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. Tasto di **CD/USB**
2. Tasto di **FM**
3. Tasto di **REPEAT**
4. Tasto di **RANDOM**
5. Tasto di **USB REC**
6. Tasto di **STANDBY/ON**
7. Spia di sospensione
8. Indicatore FM ST
9. Apertura/chiusura del vano CD Ⓜ Memorizzazione
10. Arresto della riproduzione
11. |◀◀ PREV (BUSCAR ANTERIOR)/ Ascoltare le preselezioni-
12. **SCAN**: ricerca automatica Riproduzione/pausa
13. ▶▶| NEXT (BUSCAR SEGUINTE)/ Ascoltare le preselezioni+
14. Tasto **MODE**: Seleziona la modalità di funzionamento
15. Manopola **VOLUME**
16. Interruttore di accensione ON/ OFF
17. Presa cuffie
18. Sportello CD
19. Display LCD
20. Uscita **AUX IN**
21. Porta USB
22. Manopola di sintonizzazione
23. Antenna a filo FM
24. Uscita per dispositivi esterni
25. Ingresso alimentazione DC 12V
26. Adattatore per 45 giri
27. Leva di sollevamento del braccio
28. SELETTORE DI VELOCITA' DEL PIATTO (33/45/78)
29. Interruttore di autospegnimento AUTO STOP (ON/ OFF)
30. Ferma braccio
31. Cartuccia completa con puntina
32 Piatto

### ALIMENTAZIONE
**Utilizzo dell'adattatore AC**
Adattatore AC:
Uscita 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Ingresso 12V ⎓ , 1000mA

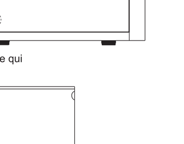



L'adattatore AC incluso può essere utilizzato con prese di alimentazione di tensione 100-240V ∿ Collegare l'adattatore solo a prese di corrente con queste caratteristiche.

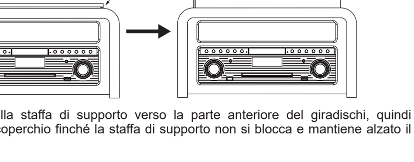
N.B.: Per risparmiare energia, al termine della riproduzione oppure quando il volume è impostato al minimo e nell'arco di 10 minuti non viene eseguita nessuna operazione, l'apparecchio passa in automatico alla modalità di Standby.

**Attenzione:**
* L'adattatore di rete fornito in dotazione è destinato esclusivamente all'uso con il presente apparecchio. Non utilizzatelo con altri apparecchi.
* Per non danneggiare il lettore, spegnete l'apparecchio prima di scollegare l'adattatore di rete.
* In caso di un prolungato periodo di non utilizzo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa.
* Posizionate l'apparecchio nei pressi della presa a muro e fate in modo che questa resti facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento scollegate immediatamente l'apparecchio dalla presa a muro.
* L'adattatore di rete permette di scollegare l'apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l'uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegatelo dall'alimentazione di rete.
* Non utilizzate mai un adattatore di rete danneggiato. Posizionate il cavo di alimentazione in modo sicuro e in modo che non venga calpestato o schiacciato. Se il cavo è danneggiato, rivolgetevi ad un servizio di assistenza.

## APERTURA E CHIUSURA DEL COPERCHIO DEL GIRADISCHI
1. Per aprire il coperchio, spingerlo giù e rilasciarlo quando si sente un click.

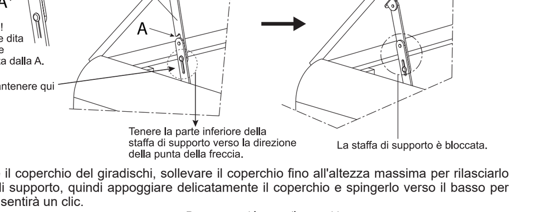



2. Tenere i due lati del coperchio e sollevarlo fino alla sua altezza massima.

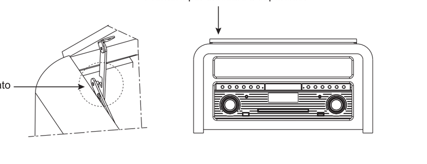



3. Tenere la parte inferiore della staffa di supporto verso la parte anteriore del giradischi, quindi appoggiare delicatamente il coperchio finché la staffa di supporto non si blocca e mantiene alzato il coperchio correttamente.

**ATTENZIONE!**
**Per evitare eventuali lesioni, non mettere le dita nella posizione contrassegnata dalla A.**




4. Per chiudere il coperchio del giradischi, sollevare il coperchio fino all'altezza massima per rilasciarlo dalla staffa di supporto, quindi appoggiare delicatamente il coperchio e spingerlo verso il basso per bloccarlo. Si sentirà un clic.




## ACCENSIONE / SPEGNIMENTO DELL'UNITÀ
1. Per premere il tasto **POWER**, l'indicatore STANDBY diventa ROSSO e "OFF" appare sul display, quindi premere il tasto **STANDBY/ON** per accendere l'unità.
2. Per spegnere l'unità, premere il tasto **STANDBY/ON**, quindi premere il tasto **POWER**.

## SELEZIONE DELL'ORIGINE
Per selezionare un'origine (TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX) premere più volte il tasto **MODE**.

## ASCOLTO DELLA RADIO
Quando l'unità è accesa, premere il pulsante **FM** o il pulsante **MODE** per selezionare la modalità FM finché sul display non appare "TUNER".

**Sintonizzazione manual**
1. Selezionare la stazione radio mediante il pulsante Manopola di sintonizzazione.
2. Regolare il volume al livello desiderato.

**Ricerca automatica**
Ruotare velocemente la manopola **TUNING** in senso orario e antiorario. La radio ricercherà automaticamente la prima stazione con segnale sufficientemente forte nella direzione selezionata.

**Preselezione manuale:**
1. Sintonizzare una stazione radio manualmente o con la ricerca automatica.
2. Premete brevemente il tasto Ⓜ . Sul display l'indicazione “01” lampeggia.
3. Premere il pulsante |◀◀ o ▶▶| per selezionare un canale.
4. Premere nuovamente il tasto Ⓜ per confermare l'impostazione.
5. Ripetere i punti da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.

**Preselezione automatica:**
In modalità FM, tenere premuto per alcuni secondi il pulsante **SCAN**, l'apparecchio salva in automatico le prime 30 stazioni FM. Premere il tasto **STOP** per interrompere la scansione.Quando si memorizza una stazione su un canale preselezionato, la precedente stazione viene eliminata e sostituita dalla nuova stazione.

**Ascoltare le preselezioni**
1. Utilizzate i tasti **P+** o **P-** per selezionare direttamente unapreselezione di stazione.
2. Utilizzate i tasti per impostare il volume al livello d'ascolto desiderato.

## ASCOLTO DI CD/MP3
**Programmazione dei brani**
1. Quando l'unità è accesa, premere il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità CD fino a quando sul display appare "CD".
2. Premere il tasto Apertura/chiusura del vano CD per aprire il vano CD. Sul display compare la dicitura “OPEN”. Inserire un CD con il lato opaco rivolto verso l'alto. Premere di nuovo il tasto Apertura/chiusura del vano CD per chiudere il vano CD.
3. Sul display viene visualizzata la dicitura “READING” per alcuni secondi, quindi la riproduzione inizia automaticamente.
4. Utilizzare i tasti |◀◀ / ▶▶| per selezionare la traccia desiderata.
5. Durante la riproduzione, utilizzare il tasto **PLAY/PAUSE** per sospendere momentaneamente la riproduzione di una traccia. Premere di nuovo il tasto **PLAY/PAUSE** per riprendere la riproduzione.
6. Premere il tasto **STOP** per arrestare la riproduzione.

**Funzione di ripetizione dei brani**
Premere più volte il tasto **REPEAT** per selezionare tra: Ripeti1, RIPETI TUTTO, RIPETI CARTELLA.

**Per annullare la funzione ripeti**
Premere più volte il tasto **REPEAT** finoa far scomparire l'indicatore della funzione. La funzione ripeti viene inoltre annullata aprendo il vano CD o spegnendo l'apparecchio.

**Riproduzione casuale**
Premi il pulsante **RANDOM** per giocare a caso, Sul display viene visualizzata la dicitura “RANDOM” per alcuni secondi. Per annullare la funzione premere di nuovo il tasto **RANDOM**. Sul display viene visualizzata la dicitura “NORMAL” per alcuni secondi.

## RIPRODUZIONE MEDIANTE PORTA USB
1. Collegare un dispositivo USB contenente file MP3 o un lettore MP3 alla porta USB.
2. Quando l'unità è accesa, premere il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB fino a quando sul display non viene visualizzato l'indicatore USB.
3. Utilizzate i tasti per impostare il volume al livello d'ascolto desiderato.
4. Utilizzare i tasti |◀◀ / ▶▶| per selezionare la traccia desiderata.
5. Durante la riproduzione, utilizzare il tasto **PLAY/PAUSE** per sospendere momentaneamente la riproduzione di una traccia. Premere di nuovo il tasto **PLAY/PAUSE** per riprendere la riproduzione.
6. Premere il tasto **STOP** per arrestare la riproduzione.

**Funzione di ripetizione dei brani**
Premere più volte il tasto **REPEAT** per selezionare tra: Ripeti1, RIPETI TUTTO, RIPETI CARTELLA.

**Per annullare la funzione ripeti**
Premere più volte il tasto **REPEAT** finoa far scomparire l'indicatore della funzione.

**Riproduzione casuale**
Premi il pulsante **RANDOM** per giocare a caso, Sul display viene visualizzata la dicitura “RANDOM” per alcuni secondi. Per annullare la funzione premere di nuovo il tasto **RANDOM**. Sul display viene visualizzata la dicitura “NORMAL” per alcuni secondi.

**Rimuovere il dispositivo USB**
Per evitare di danneggiare il dispositivo USB ed il sistema, assicurarsi di interrompere la riproduzione e spegnere l'unità prima di rimuovere il dispositivo.

**Nota:**
* Esistono in commercio molti modelli di periferiche USB. Non possiamo garantire che il presente apparecchio supporti tutti i modelli. Qualora una periferica USB non sia supportata, provate con un'altra.
* L'apparecchio potrebbe non essere compatibile con alcuni file multimediali memorizzati sulla periferica USB, poiché tali dispositivi richiedono particolari procedure di riproduzione non sempre compatibili con quelle dell'apparecchio.

## ASCOLTA IN MODALITÀ PHONO
1. Da unità accesa, premere più volte il tasto **MODE** per selezionare la modalità GIRADISCHI: la dicitura GIRADISCHI compare sul display.
2. Rimuovere la protezione dello stilo e rilasciare il braccio .
3. Posizionare un disco sul piatto girevole e selezionare la velocità desiderata (33/45/78) come mostrato sul disco.
NOTA: Per riprodurre singoli a 45 giri, posizionare l'adattatore 45 giri sul perno centrale.
4. Sollevare la leva di sollevamento per alzare il braccio e spostare delicatamente il braccio nella posizione desiderata sul disco, spingere verso il basso la leva di sollevamento, per avvicinare il braccio lentamente alla superficie del disco ed avviare la riproduzione.
5. Regolare il volume al livello desiderato.
6. Se l'interruttore di autospegnimento AUTO ON/OFF è attivato, la riproduzione si arresta automaticamente al termine del disco (per alcuni dischi in vinile, l'autospegnimento potrebbe non funzionare). Se l'interruttore di autospegnimento è disattivato, la riproduzione non si fermerà automaticamente al termine del disco.

Nota: Alcuni giradischi presentano un'area di arresto automatico oltre il limite preimpostato che può causare l'arresto della riproduzione prima del termine dell'ultima traccia. Se ciò si verifica, scorrere l'interruttore di arresto automatico in posizione “OFF” per consentire la riproduzione completa del disco, senza però l'arresto automatico al termine. In tal caso, per arrestare il piatto sarà necessario sollevare e riporre manualmente il braccio di lettura e spegnere il giradischi.

**IMPORTANTE:**
Non ruotare o bloccare la rotazione del piatto del giradischi manualmente. Ruotare o scorrere il piatto del giradischi, senza fissare il braccio della puntina potrebbe danneggiare il braccio e la puntina.

## COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA
1. Collegare il proprio dispositivo esterno, ad esempio un lettore MP3, all'ingresso ausiliario **AUX IN** (3.5mm) sul retro dell'unità (cavo non incluso).
2. Premere ripetutamente il tasto **MODE** per selezionare la modalità AUX finché sul display non appare l'indicatore "BT AUX".
3. Avviare la riproduzione dalla sorgente ausiliaria.
4. Regolare il volume al livello desiderato.
5. Per arrestare la riproduzione scollegare la sorgente ausiliaria dalla presa **AUX IN**.

## FUNZIONALITÀ BLUETOOTH
Il marchio denominativo *Bluetooth*® e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

**Associazione di un dispositivo Bluetooth**
1. Premere più volte il tasto **MODE** per selezionare la modalità BLUETOOTH finché sul display non appare l'indicatore "BT AUX" e l'icona "BT". (Togliere il cavo AUX IN quando è in modalità Bluetooth)
2. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e selezionare “MT-115W” dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). L'unità emette un segnale acustico una volta completata l'associazione.
3. Premere il tasto **OPEN/CLOSE** per disconnettere il dispositivo Bluetooth.
Nota: se si desidera connettere l'altoparlante Bluetooth a un altro dispositivo Bluetooth è necessario prima disconnettere il dispositivo corrente, quindi seguire i passaggi sopra indicati per stabilire una nuova connessione.

• Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione “Utilizza come dispositivo audio (stereo)” o simile.
• L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escono dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo rientra nel raggio d'azione del Bluetooth.
• Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

**Utilizzo di un dispositivo Bluetooth**
1. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotto mediante l'altoparlante.
2. Premere il tasto **SCAN/PLAY/PAUSE** per sospendere la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
3. Utilizzare i tasti |◀◀ / ▶▶| per selezionare la traccia desiderata.
4. Regolare il volume utilizzando i tasti volume. È possibile regolare il volume anche dal dispositivo a cui l'unità è associata.

## CODIFICA DALLE MODALITÀ FM A USB
1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB (assicurarsi che il dispositivo USB abbia sufficiente spazio per eseguire la codifica).
2. Seguire la procedura descritta in ASCOLTO DELLA RADIO. Tenere premuto il tasto **USB REC** per circa 10 secondi, l'icona “USB” apparirà per circa 6 secondi e poi inizierà a lampeggiare, quindi la registrazione inizierà.
3. Premere il tasto arresto della riproduzione per arrestare la registrazione.
4. Per ascoltare la registrazione, premere ripetutamente il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB fino a quando sul display non viene visualizzato l'indicatore USB. Quindi premere il tasto |◀◀ o il tasto ▶▶| per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

## CODIFICA DALLE MODALITÀ CD/MP3 A USB
1. Dopo aver controllato che abbia abbastanza memoria libera, collegare il dispositivo USB alla porta USB.
2. Seguire la procedura descritta in ASCOLTARE UN DISCO CD/MP3 da 1 a 8. Premere il pulsante **USB REC**, l'icona "REC ONE" appare sul display.
3. Premere |◀◀ / ▶▶| per scegliere “UNO” (registrazione singolo brano CD), “TUTTI” (registrazione dell'intero CD) o “FOLD” (Registrazione cartella).

**- Registrazione singolo brano CD:**
<A> Scegliere l'icona “UNO” dal quadrante, Premere il tasto **USB REC** per confermare la registrazione del brano audio in esecuzione. Sul display viene visualizzata la dicitura “READING” per alcuni secondi, quindi l'icona “USB” apparirà sul display e lampeggerà.
<B> Premere **STOP** per interrompere la masterizzazione, che si fermerà comunque automaticamente al termine del brano. il display mostrerà "END REC" e l'icona "USB" scomparirà.

**- Registrazione dell'intero CD:**
<A> Scegliere l'icona “TUTTI” dal quadrante, premere il pulsante **USB REC** per confermare per registrare l'intero disco. Sul display viene visualizzata la dicitura “READING” per alcuni secondi, quindi l'icona “USB” apparirà sul display e lampeggerà.
<B> Premere **STOP** per interrompere la masterizzazione, che si fermerà comunque automaticamente al termine del brano. il display mostrerà "END REC" e l'icona "USB" scomparirà.

**- Registrazione cartella**
<A> Scegliere l'icona “FOLD” dal quadrante, premere il pulsante **USB REC** per confermare per registrare la cartella. Sul display viene visualizzata la dicitura “READING” per alcuni secondi, quindi l'icona “USB” apparirà sul display e lampeggerà.
<B> Premere **STOP** per interrompere la masterizzazione, che si fermerà comunque automaticamente al termine del brano. il display mostrerà "END REC" e l'icona "USB" scomparirà.

4. Per ascoltare la registrazione, premere ripetutamente il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB fino a quando sul display non viene visualizzato l'indicatore USB. Quindi premere il tasto |◀◀ o il tasto ▶▶| per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

## CODIFICA DALLE MODALITÀ PHONO A USB
1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB (assicurarsi che il dispositivo USB abbia sufficiente spazio per eseguire la codifica).
2. Seguire la procedura descritta in ASCOLTA IN MODALITÀ PHONO da 1 a 6 Premere il tasto REC. Premere il pulsante **USB REC** per circa 3 secondi, "REC" apparirà sul display per alcuni secondi, quindi l'icona "USB" lampeggerà e inizierà la registrazione.
3. Premere **STOP** per interrompere la codifica, sul display appare "END REC".
4. Per ascoltare la registrazione, premere ripetutamente il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB fino a quando sul display non viene visualizzato l'indicatore USB. Quindi premere il tasto |◀◀ o il tasto ▶▶| per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

## CODIFICA DALLE MODALITÀ AUX IN A USB
1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB (assicurarsi che il dispositivo USB abbia sufficiente spazio per eseguire la codifica).
2. Seguire la procedura descritta in COLLEGAMENTO SORGENTE AUSILIARIA da 1 a 5. Premere il pulsante **USB REC** per 3 secondi, "REC" apparirà sul display per alcuni secondi, quindi l'icona "USB" lampeggerà e inizierà la registrazione.
3. Premere **STOP** per interrompere la codifica, sul display appare "END REC".
4. Per ascoltare la registrazione, premere ripetutamente il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB fino a quando sul display non viene visualizzato l'indicatore USB. Quindi premere il tasto |◀◀ o il tasto ▶▶| per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

## CODIFICA DALLE MODALITÀ BLUETOOTH A USB
1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB (assicurarsi che il dispositivo USB abbia sufficiente spazio per eseguire la codifica).
2. Seguire la procedura descritta in Utilizzo di un dispositivo Bluetooth da 1 a 4. Premere a lungo il pulsante **USB REC** per circa 10 secondi, l'icona "USB" e "REC" appariranno circa 6 secondi, quindi l'icona "USB" inizierà a lampeggiare, quindi inizierà la registrazione.
3. Premere **STOP** per interrompere la codifica, il display mostrerà "END REC" e l'icona USB scomparirà.
4. Per ascoltare la registrazione, premere ripetutamente il tasto **CD/USB** o il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB fino a quando sul display non viene visualizzato l'indicatore USB. Quindi premere il tasto |◀◀ o il tasto ▶▶| per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

## COLLEGAMENTO DI CUFFIE O AURICOLARI (cavo non incluso)
**Tensione massima di uscita ≤ 150 mV**
**AVVERTENZA SUL VOLUME DELLE CUFFIE**
Diminuite il volume prima di collegare le cuffie e aumentatelo successivamente se necessario. L'uso prolungato delle cuffie ad alto volume può danneggiare l'udito. Se le cuffie / auricolari sono collegati all'apparecchio, gli altoparlanti del lettore si disattivano automaticamente.
Attenzione: evitate di utilizzare l'apparecchio ad un volume troppo elevato per non danneggiare il vostro udito.

Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, non ascoltare la radio con il volume alto per un lungo periodo.

## UTILIZZO DELL'USCITA RCA
Collega un capo del cavo audio (non incluso) all'uscita LINE OUT nel retro dell'apparecchio e l'altro capo all'uscita RCA IN o AUX IN del dispositivo audio esterno.
1. Accendere il disposito audio esterno.
2. Selezionare la modalità deisderata (PHONO, USB, AUX IN) e avviare la riproduzione.

## COME SOSTITUIRE LA PUNTINA DEL GIRADISCHI
**Rimozione della puntina dalla testina**
1. Sollevare il braccio di lettura.
Per rimuovere la puntina usurata collocare un cacciavite sul bordo superiore della puntina e spingere verso il basso, come indicato in figura “A”.
2. Sfilare la puntina trascinandola verso il basso nella propria direzione.

**Posizionamento della puntina**
1. Afferrare il bordo superiore della puntina e inserire la puntina scorrendola, come indicato in figura “B”.
2. Spingere la puntina verso l'alto, come indicato in figura “C”, fino a quando non scatta in posizione.

## CONSIGLI PER UN MIGLIORE FUNZIONAMENTO DEL GIRADISCHI
1. Aprire il coperchio del giradischi con cautela afferrandolo al centro o da entrambi i lati.
2. Non toccare la punta della puntina di lettura con le mani; evitare di far urtare la puntina sul piatto o su qualsiasi altra superficie dura dell'apparecchio.
3. Pulire spesso la puntina con un pennellino morbido con un movimento dall'interno verso l'esterno.
4. Utilizzare le soluzioni per la pulizia della puntina con moderazione.
5. Pulire con cautela il coperchio ed il piatto utilizzando un panno morbido. Utilizzare detergenti non aggressivi e non sgrassanti.
6. Non utilizzare solventi o detergenti aggressivi per pulire il giradischi.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che « MUSE MT-115 W » è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile alla pagina www.muse-europe.com.

## SPECIFICHE
**GENERALI**
Alimentazione: 100-240V ∿ CA, 50/60 Hz; Uscita: DC ⎓ 12V 1000mA

**RADIO**
FM: 87.8-108MHz

**BLUETOOTH**
Versione del Bluetooth: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Potenza RF (radiofrequenza) irradiata: 4dBm
Raggio d'azione: fino a 10 metri in spazi aperti (pareti e altre strutture possono influire sul raggio d'azione del dispositivo).

**Ci riserviamo il diritto di modificare il modello e le specifiche tecniche senza obbligo di preavviso.**

## MANUTENZIONE
**Pulizia**
**Spegnete l'apparecchio e scollegate l'adattatore di rete prima di pulirlo.**
• Servitevi di un panno morbido e asciutto. Spolverate regolarmente le aperture di ventilazione poste sul retro o ai lati dell'apparecchio.
• Il ricorso a solventi oppure a prodotti abrasivi o a base d'alcool rischia di danneggiare l'apparecchio.
• Se un oggetto o un liquido entra nell'apparecchio, scollegate immediatamente l'apparecchio dalla corrente e affidatelo ad un tecnico autorizzato.

**Osservazioni sui dischi**
• Non utilizzate dischi di forma irregolare (ad esempio ottagonali o a forma di cuore). L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente.
• Non inserite più di un disco nello scomparto.
• Non cercate di aprire il compartimento CD mentre la riproduzione è in corso.
• Se il disco è rigato, sporco o presenta impronte digitali, è possibile che l'apparecchio non funzioni. Prima della riproduzione, pulite il disco con un panno. Pulite delicatamente dal centro verso l'esterno. Non riponete i dischi in luoghi soggetti a temperature elevate o a forte umidità. Potrebbero deformarsi. Terminato l'ascolto, riponete il disco nella sua custodia.

**Nota importante**
• Estraete il disco dal compartimento se l'apparecchio deve essere trasportato.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non smontate l'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione rivolgetevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una “tensione pericolosa” nell'apparecchio.

Il punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

**AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPONETE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.**

ATTENZIONE: Emissione di radiazioni laser invisibili quando i dispositivi di sicurezza sono aperti o difettosi. Evitate l'esposizione diretta al fascio laser. Apparecchio laser di classe 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**AVVERTENZA:**
• Garantite sempre la corretta ventilazione dell'apparecchio e non ostruite le aperture di ventilazione.
• Non mettete delle candele vicino o sopra l'apparecchio.
• Utilizzate l'apparecchio in ambienti temperati.
• Non esponete l'apparecchio agli schizzi di liquidi.
• Lasciate uno spazio libero di 5 cm da ogni lato per garantire una ventilazione sufficiente.
• Non collocate contenitori di sostanze liquide, come vasi, sopra l'apparecchio.
• La targhetta informativa si trova sul retro dell'apparecchio.
• Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
• Non gettate le pile nel fuoco!
• Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
• Per effetto di fenomeni transitori elettrostatici e/o elettrici, è possibile che il prodotto non funzioni correttamente. In tal caso è opportuno reinizializzare l'apparecchio.
• L'alimentatore di rete permette di scollegare l'apparecchio. Deve essere facilmente accessibile durante l'uso. Per mettere del tutto l'apparecchio fuori tensione, scollegatelo dall'alimentazione di rete.
• Non utilizzate mai un adattatore di rete rovinato. Posizionate il cavo di alimentazione in modo sicuro e in modo tale che non venga calpestato o schiacciato. Se il cavo è danneggiato, rivolgetevi ad un servizio di assistenza.
• Non utilizzate le cuffie/auricolari ad un volume troppo elevato, per evitare ogni rischio di danno al sistema uditivo.

Se in futuro si desidera gettare l'apparecchio, ricordare che le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Informarsi su quale sia il centro di riciclaggio più vicino. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore (direttiva sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

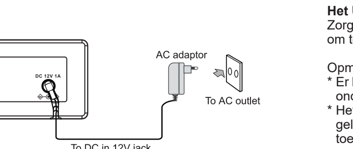
NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

## NL MICROSYSTEEM CD MET DRAAITAFEL

### BESCHRIJVING VAN HET TOESTEL
1. **CD/USB** -knop
2. **FM** -knop
3. **REPEAT** -knop
4. **RANDOM** -knop
5. **USB REC** -knop
6. **STANDBY/ON** -knop
7. STANDBY-indicator
8. FM ST -indicator
9. Disclade openen / sluiten Ⓜ Onthouden
10. Afspelen stoppen
11. |◀◀ PREV (VORIGE&TERUGSPOELEN)/ Voorkeurszenders –
12. **SCAN**: Auto aftasten **PLAY/PAUSE** (spelen / pauze)
13. ▶▶| NEXT (VOLGENDE & VOORUITSPOELEN)/ Voorkeurszenders +
14. Toets **MODE**: Hiermee kan u de modus selecteren
15. Knop **VOLUME**
16. AAN/UIT-knop
17. Aansluiting hoofdtelefoon
18. CD-COMPARTIMENT
19. LCD-display
20. **AUX IN**-aansluiting
21. USB-poort
22. Afstemknop
23. Draadantenne FM
24. Uitgang voor extern apparat
25. Ingang voor DC 12V (voeding)
26. 45 TPM -adapter
27. Lifthendel
28. Snelheidsschakelaar (33/45/78)
29. AUTO STOP-schakelaar (aan/uit)
30. Toonarmsteun
31. Cartridge met naald
32. Draaiplateau

### VOEDING
**Gebruik van de netstroomadapter**
Netstroomadapter:
Invoer 100-240V ∿ 50/60Hz 0.5A
Uitgang 12V ⎓ , 1000mA



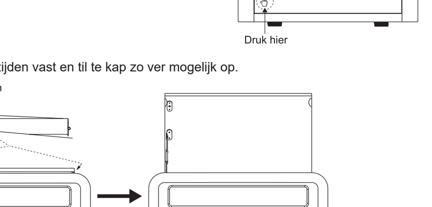

De netstroomadapter gebruikt een netstroom van AC 100V ∿ 240V. De meegeleverde netstroomadapter mag nooit gebruikt worden op een ander type voeding.

Om energie te besparen zal het apparaat automatisch naar de standbymodus schakelen wanneer het afspelen het eindpunt heeft bereikt of het volume is ingesteld op een zeer laag niveau en het apparaat niet wordt gebruikt voor een periode van 10 minuten.

**OPGEPAST:**
* De meegeleverde netstroomadapter mag uitsluitend met dit toestel gebruikt worden. Gebruik hem niet met een ander toestel.
* Deactiveer het toestel vooraleer u de stekker uit het stopcontact trekt, om beschadiging van het toestel te vermijden.
* Als het toestel lange tijd niet gebruikt wordt, trek de stekker van de netstroomadapter dan uit het stopcontact.
* Plaats uw toestel dicht bij een stopcontact en zorg ervoor dat het stopcontact makkelijk bereikbaar blijft. Van zodra u een functiestoornis vaststelt, dient u de stekker van het toestel uit het stopcontact te trekken.
* De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbeken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.
* Gebruik nooit een beschadigde netstroomadapter. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet vertrappeld of verpletterd wordt. Indien de voedingskabel beschadigd is, neem dan contact op een gekwalificeerde technieker.

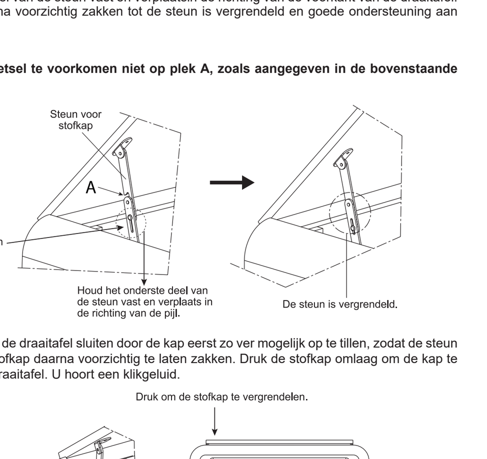
## DE STOFKAP VAN DE DRAAITAFEL OPENEN EN SLUITEN
1. U kunt de stofkap van de draaitafel openen door de stofkap omlaag te drukken en de kap los te laten als u een klikgeluid hoort.

2. Houd de stofkap aan beide zijden vast en til te kap zo ver mogelijk op.




3. Houd het onderste deel van de steun vast en verplaatsin de richting van de voorkant van de draaitafel. Laat de stofkap daarna voorzichtig zakken tot de steun is vergrendeld en goede ondersteuning aan de stofkap biedt.

**LET OP!**
**Plaats uw vinger om letsel te voorkomen niet op plek A, zoals aangegeven in de bovenstaande afbeelding.**




4. U kunt de stofkap van de draaitafel sluiten door de kap eerst zo ver mogelijk op te tillen, zodat de steun ontgrendeld, en de stofkap daarna voorzichtig te laten zakken. Druk de stofkap omlaag om de kap te vergrendelen op de draaitafel. U hoort een klikgeluid.

## HET APPARAAT AAN-/UITZETTEN
1. Om op de **POWER**-knop te drukken, wordt de STANDBY-indicator ROOD en verschijnt "OFF" op het display en vervolgens op de **STANDBY/ON**-knop om het apparaat in te schakelen.
2. Als u klaar bent met het gebruik, druk op de **STANDBY/ON**-knop en druk vervolgens op de **POWER**-knop.

## FUNCTIE SELECTEREN
De functie (TUNER/ CD/ USB/ PHONO/ BLUETOOTH-AUX) kan worden geselecteerd door herhaaldelijk op **MODE** te drukken.

## NAAR DE RADIO LUISTEREN
Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u op de **FM**-knop of **MODE**-knop om de FM-modus te selecteren totdat "TUNER" wordt weergegeven op het display.

**Handmatig zoeken**
1. Selecteer de gewenste radiozender met
2. Stel het volume naar wens in.

**Automatisch zoeken**
Draai de **TUNING** knop in de snel met de klok mee of tegen de klok in. De radio zoekt automatisch naar een zender met een hogere of lagere frequentie en stopt met zoeken zodra er een zender met een sterk signaal wordt ontvangen.

**Handmatig opslaan**
1. Zoek handmatig of automatisch naar een radiozender.
2. Druk op de Ⓜ toets. De indicatie “01” knippert op de display.
3. Druk op |◀◀ of ▶▶| om een kanaal te selecteren.
4. Druk op Ⓜ om de zender op te slaan.
5. Herhaal de stappen 1-4 om andere zenders op te slaan.

**Automatische Voorselecties**
Houd in de FM-modus **SCAN** voor een paar seconden ingedrukt, het apparaat zal automatisch de 30 volgt te werk: Druk op de **STOP**-knop om het scannen te stoppen De oude radiostations zullen vervangen worden door de nieuwe.

**Luisteren naar voorkeurszenders**
1. Druk herhaaldelijk op **P+/P-** om de gewenste zender te selecteren.
2. Stel het volume naar wens in.

## EEN CD/MP3 BELUISTEREN
**Geprogrammeerd afspelen**
1. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de CD-modus te selecteren totdat "CD" verschijnt op het scherm.
2. Druk op Disclade openen / sluiten om de disclade te openen. Het display toont "OPEN", Plaats een disc met de labelzijde omhoog gericht. Druk nogmaals op Disclade openen / sluiten om de disclade te sluiten.
3. Het display zal voor een paar seconden “READING” weergeven, dan start het afspelen automatisch.
4. Selecteer de gewenste track met |◀◀ / ▶▶| .
5. Druk tijdens het afspelen op **PLAY/PAUSE** om het afspelen tijdelijk te pauzeren. Druk nogmaals op **PLAY/PAUSE** om het afspelen te hervatten.
6. Druk op **STOP** om het afspelen te stoppen.

**Afspeelmodi**
Druk op de **REPEAT** -knop aan een van de volgende manieren van afspelen: Herhaal 1, Herhaal alle, Herhaal map.

**Om het herhalen te stoppen**
Druk herhaaldelijk op de **REPEAT** knop tot de “REPEAT” indicator verdwijnt. De herhaalfunctie wordt ook geannuleerd wanneer de CD-deur wordt geopend of het apparaat wordt uitgeschakeld.

**Afspelen in willekeurige volgorde**
Druk op de **RANDOM** knop om willekeurig te spelen, Het display zal voor een paar seconden “RANDOM” weergeven. Druk nogmaals op **RANDOM** om deze functie te annuleren. Het display zal voor een paar seconden “NORMAL” weergeven.

## WEERGAVE VAN EEN USB-APPARAAT
1. Sluit een USB-stick met MP3's of een MP3-speler aan op de USB-poort.
2. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de USB-modus te selecteren totdat de USB-indicator op het scherm verschijnt.
3. Stel het volume naar wens in.
4. Selecteer de gewenste track met |◀◀ / ▶▶| .
5. Druk tijdens het afspelen op **PLAY/PAUSE** om het afspelen tijdelijk te pauzeren. Druk nogmaals op **PLAY/PAUSE** om het afspelen te hervatten.
6. Druk op **STOP** om het afspelen te stoppen.

**Afspeelmodi**
Druk op de **REPEAT** -knop aan een van de volgende manieren van afspelen: Herhaal 1, Herhaal alle, Herhaal map.

**Om het herhalen te stoppen**
Druk herhaaldelijk op de **REPEAT** knop tot de “REPEAT” indicator verdwijnt.

**Afspelen in willekeurige volgorde**
Druk op de **RANDOM** knop om willekeurig te spelen, Het display zal voor een paar seconden “RANDOM” weergeven. Druk nogmaals op **RANDOM** om deze functie te annuleren. Het display zal voor een paar seconden “NORMAL” weergeven.

**Het USB-apparaat verwijderen**
Zorg ervoor dat u het afspelen stopt en het apparaat uitschakelt voordat u het USB-apparaat verwijdert om te vorkomen dat u de USB-poort of het systeem beschadigd.

Opmerking
* Er bestaan tal van modellen van USB-sleutels. We kunnen niet garanderen dat het toestel alle modellen ondersteunt. Als uw USB-sleutel niet ondersteund wordt, probeer dan een ander model.
* Het is mogelijk dat bepaalde bestanden die opgeslagen zijn op de het USB-apparaat niet kunnen gelezen worden omdat deze speciale afspeelprocedures vereisen die niet compatibel zijn met dit toestel.

## EEN PLAAT BELUISTEREN
1. Druk wanneer het toestel aanstaat op de **MODE**-knop om de phonomodus te selecteren totdat de PHONO-indicator op het display verschijnt.
2. Haal de naaldbeschermer van de naald en ontgrendel de toonarmsteun.
3. Plaats een plaat op het draaiplateau en selecteer de gewenste snelheid (33/45/78) op basis van de plaat.
OPMERKING: Als u 45TMP singles afspeelt, plaats de 45 TPM-adapter dan op de spindel in het midden.
4. Druk de lifthendel omhoog om de toonarm op te tillen en verplaats de toonarm voorzichtig naar de gewenste positie op de plaat, Druk de lifthendel omlaag om de toonarm langzaam te laten zakken op de plaat en het afspelen te starten.
5. Stel het volume naar wens in.
6. Als de AUTO STOP-schakelaar is ingeschakeld, dan zal de plaat automatisch stoppen als het afspelen is voltooid (voor sommige grammofoonplaten zal het afspelen niet stoppen als het einde niet wordt bereikt.). Als de AUTO STOP-schakelaar is uitgeschakeld, dan zal de plaat NIET automatisch stoppen als het afspelen is voltooid.

Opmerking: Bij bepaalde soorten platen kan het automatisch stopbereik buiten de voorgeprogrammeerde limiet liggen, waardoor het afspelen mogelijk stopt voordat de laatste track is beëindigd. Als dit het geval is, zet de AUTO-STOP-schakelaar dan in de stand “OFF”. Dit zorgt ervoor dat de plaat tot het einde zal worden afgespeeld, maar het afspelen zal nu niet automatisch stoppen. U moet de toonarm handmatig optillen en terugplaatsen op de steun en het apparaat daarna uitschakelen om ervoor te zorgen dat de draaitafel stopt met draaien.

**BELANGRIJK:**
Draai of stop het draaiplateau van de draaitafel niet handmatig. Het bewegen of stoppen van het draaiplateau zonder de toonarmklem vast te zetten kan leiden tot schade aan de toonarm of de naald.

## GEBRUIK VAN DE HULPINGANG
1. Sluit uw hulpbron (bijv. mp3-speler) aan op de **AUX IN** (3.5mm) op de achterkant van het apparaat. (kabel niet meegeleverd).
2. Druk herhaaldelijk op de **MODE**-knop om de AUX-modus te selecteren totdat de "BT AUX" - indicator op het display verschijnt.
3. Start het afspelen van uw hulpbron.
4. Stel het geluidsvolume in op het gewenste niveau.
5. Om het afspelen te stoppen, trekt u de externe audiobron uit de **AUX IN** aansluiting.

## BLUETOOTH-FUNCTIE
De *Bluetooth*® markering en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van deze markeringen door New One S.A.S is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnemen zijn van hun respectieve eigenaars.

**Een Bluetooth-apparaat koppelen**
1. Druk herhaaldelijk op de **MODE**-knop om de BLUETOOTH-modus te selecteren totdat de "BT AUX" -indicator en het "BT" -pictogram op het display verschijnen. (De AUX IN-kabel verwijderen in de Bluetooth-modus)
2. Schakel Bluetooth in op het Bluetooth-apparaat en selecteer “MT-115W” uit de lijst met apparaten. (Kijk in de handleiding van het apparaat waarmee u verbinding wilt maken voor gedetailleerde instructies.) U hoort een spraakmelding als het koppelen is gelukt.
3. Druk op **OPEN/CLOSE** om de verbinding met het Bluetooth-apparaat te verbreken.
Tip: Als u uw Bluetooth-luidspreker wilt verbinden met een andere Bluetooth-audioapparaat, dan moet u de verbinding met het huidige apparaat verbreken en de bovenstaande stappen volgen om een nieuwe verbinding op te zetten.

• Op bepaalde apparaten, zoals computers, moet u, zodra er is gekoppeld, het apparaat selecteren in het Bluetooth-menu en de optie “Gebruik als audioapparaat (stereo)” (of een soortgelijke optie) gebruiken.
• De verbinding blijft intact wanneer de luidspreker en/of uw Bluetooth-apparaat buiten het communicatiebereik wordt verplaatst. Er wordt opnieuw een actieve verbinding gemaakt wanneer uw Bluetooth-apparaat terugkeert binnen het bereik.
• Als het apparaat weer wordt ingeschakeld, dan zal het automatisch proberen opnieuw verbinding te maken met het Bluetooth-apparaat waarmee het laatst werd gekoppeld.

**Een Bluetooth-apparaat gebruiken**
1. Als u verbinding heeft gemaakt met een apparaat (zie voorgaande paragraaf), gebruik dan de bediening op uw Bluetooth-apparaat en wanneer het afspelen wordt gestart, dan zal het geluid uit de luidsprekers van de MT-115W klinken.
2. Druk op **SCAN/PLAY/PAUSE** om het afspelen te pauzeren. Druk nogmaals om het afspelen te hervatten.
3. Selecteer de gewenste track met |◀◀ / ▶▶| .
4. Stel het volume in met behulp van. U kunt het volume ook instellen op het apparaat dat is verbonden met de luidspreker.

## FM OPNEMEN OP USB
1. Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort (zorg ervoor dat u voldoende vrije ruimte beschikbaar heeft om de opname op te slaan).
2. Volg de stappen in de paragraaf NAAR DE RADIO LUISTEREN. Druk ongeveer 10 seconden op **USB REC**, het “USB” pictogram verschijnt na ongeveer 6 seconden en begint vervolgens te knipperen, daarna begint de opname.
3. Druk op Afspelen stoppen om het opnemen te stoppen.
4. Om de opname te beluisteren, drukt u herhaaldelijk op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de USB-modus te selecteren totdat de USB-indicator op het display verschijnt en drukt u op de toets |◀◀ / ▶▶| om het laatste bestand op USB te zoeken. automatisch.

## CD/MP3 OPNEMEN OP USB
1. Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort (zorg ervoor dat er voldoende ruimte beschikbaar is op het USB-apparaat om de opname op te slaan).
2. Volg de stappen 1 tot 8 in de paragraaf LUISTEREN NAAR DE CD/MP3-DISC. Druk op **USB REC**, het pictogram "REC ONE" verschijnt in het display.
3. Druk op |◀◀ / ▶▶| om ONE (een enkele track van de CD opnemen) ALL (de volledige CD opnemen) te selecteren of FOLD (Vouw de opname CD opnemen/MP3).

**- Enkele CD-track opnemen:**
<A> Kies "ONE" pictogram verschijnt op het display, Druk op de **USB REC** om de opname van het huidige nummer te bevestigen. Het display zal voor een paar seconden “READING” weergeven. Het “USB” pictogram knippert daarna op het display.
<B> Het opnemen stopt automatisch als de track volledig is afgespeeld. U kunt ook op **STOP** drukken om het opnemen op een willekeurig ander moment te stoppen.

**- Volledige CD opnemen:**
<A> Kies "ALL" pictogram verschijnt op het display, druk op de **USB REC**-knop om te bevestigen om de hele schijf op te nemen, Het display zal voor een paar seconden “READING” weergeven. Het “USB” pictogram knippert daarna op het display.
<B> Het opnemen stopt automatisch als de track volledig is afgespeeld. U kunt ook op **STOP** drukken om het opnemen op een willekeurig ander moment te stoppen.

**- Vouw de opname CD opnemen (MP3)**
<A> Kies "FOLD" pictogram verschijnt op het display, druk op de **USB REC**-knop om te bevestigen om de map op te nemen, Het display zal voor een paar seconden “READING” weergeven. Het “USB” pictogram knippert daarna op het display.
<B> Het opnemen stopt automatisch als de track volledig is afgespeeld. U kunt ook op **STOP** drukken om het opnemen op een willekeurig ander moment te stoppen.

4. Om de opname te beluisteren, drukt u herhaaldelijk op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de USB-modus te selecteren totdat de USB-indicator op het display verschijnt en drukt u op de toets |◀◀ / ▶▶| om het laatste bestand op USB te zoeken. automatisch.

## PHONO OPNEMEN OP USB
1. Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort (zorg ervoor dat u voldoende vrije ruimte beschikbaar heeft om de opname op te slaan).
2. Volg de stappen 1 tot 6 in de paragraaf EEN PLAAT BELUISTEREN . Houd de knop **USB REC** ongeveer 3 seconden ingedrukt, "REC" verschijnt gedurende enkele seconden op het scherm, het pictogram "USB" knippert en de opname start.
3. Druk op Afspelen stoppen om het opnemen te stoppen, "END REC" verschijnt op het display.
4. Om de opname te beluisteren, drukt u herhaaldelijk op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de USB-modus te selecteren totdat de USB-indicator op het display verschijnt en drukt u op de toets |◀◀ / ▶▶| om het laatste bestand op USB te zoeken. automatisch.

## AUX IN OPNEMEN OP USB
1. Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort (zorg ervoor dat u voldoende vrije ruimte beschikbaar heeft om de opname op te slaan).
2. Volg de stappen 1 tot 5 in de paragraaf GEBRUIK VAN DE HULPINGANG. Druk gedurende 3 seconden op de knop **USB REC**, "REC" verschijnt enkele seconden op het scherm, het pictogram "USB" knippert en de opname start.
3. Druk op Afspelen stoppen om het opnemen te stoppen, het "USB" -pictogram verdwijnt.
4. Om de opname te beluisteren, drukt u herhaaldelijk op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de USB-modus te selecteren totdat de USB-indicator op het display verschijnt en drukt u op de toets |◀◀ / ▶▶| om het laatste bestand op USB te zoeken. automatisch.

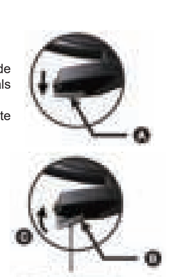
## BLUETOOTH OPNEMEN OP USB
1. Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort (zorg ervoor dat u voldoende vrije ruimte beschikbaar heeft om de opname op te slaan).
2. Volg de stappen 1 tot 4 in de paragraaf Een Bluetooth-apparaat gebruiken. Druk lang op de **USB REC**-knop gedurende ongeveer 10 seconden, het "USB" -pictogram en "REC" verschijnen ongeveer 6 seconden, daarna begint het "USB" -pictogram te knipperen en begint de opname.
3. Druk op Afspelen stoppen om het opnemen te stoppen, op het display verschijnt "END REC" en het USB-pictogram verdwijnt.
4. Om de opname te beluisteren, drukt u herhaaldelijk op de **CD/USB**-knop of **MODE**-knop om de USB-modus te selecteren totdat de USB-indicator op het display verschijnt en drukt u op de toets |◀◀ / ▶▶| om het laatste bestand op USB te zoeken. automatisch.

## GEBRUIK VAN EEN HOOFDTELEFOON (kabel niet meegeleverd)
**Maximaal vermogen ≤ 150 mV:**
**WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT HET VOLUME VAN DE HOOFDTELEFOON**
Verminder het geluidsvolume vooraleer u een hoofdtelefoon aansluit. Vervolgens kan u het geluid naar wens luider zetten. Langdurig luisteren naar het toestel op hoog volume kan het oor van de gebruiker beschadigen. Het geluid wordt niet langer door de luidsprekers gestuurd, van zodra u een hoofdtelefoon aansluit.
OPGEPAST: vermijd het luisteren naar het toestel op hoge volumes die het oor van de gebruiker kunnen beschadigen.

Luister niet voor lange perioden op hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.

## DE RCA-UITGANG GEBRUIKEN
Sluit een uiteinde van de kabel (kabel niet meegeleverd) aan op de LINE OUT-aansluiting op de achterkant van de draaitafel. Sluit het andere uiteinde aan op de RCA-INGANG of de AUX-INGANG van uw audioapparatuur.
1. Schakel uw audioapparatuur in.
2. Selecteer de gewenste modus (PHONO of AUX IN) en start het afspelen.

## DE DRAAITAFELNAALD VERVANGEN
**Verwijder de naald van de cartridge**
1. Til de toonarm op.
Als u de oude naald wilt vervangen, plaats dan een schroevendraaier op de punt van de naald en druk de schroevendraaier omlaag richting “A”, zoals getoond in de afbeelding.
2. Verwijder de naald door de naald naar voren te trekken en omlaag te drukken.



**De naald installeren**
1. Houd de punt van de naald vast en plaats de naald door deze in richting “B” te drukken, zoals getoond in de afbeelding.
2. Druk de naald omhoog in richting “C” tot de naald op zijn plaats is vastgezet.

## TIPS VOOR BETERE DRAAITAFELPRESTATIES
1. Als u de stofkap van de draaitafel opent of sluit, doe dit dan voorzichtig en pak de kap vast in het midden of aan beide zijkanten.
2. Raak de punt van de naald niet aan met uw vingers en stoot de naald niet tegen het draaiplateau of de rand van de plaat.
3. Reinig de punt van de naald regelmatig met een zachte borstel in een beweging van “achter-naar-voren”.
4. Als u gebruik moet maken van een naaldreinigingsvloeistof, gebruik deze dan spaarzaam.
5. Veeg de stofkap en de behuizing van de draaitafel voorzichtig af met een zachte doek. Gebruik slechts een kleine hoeveelheid mild reinigingsmiddel om de draaitafel en stofkap te reinigen.
6. Gebruik nooit agressieve chemicaliën of oplosmiddel op de verschillende delen van het draaitafelsysteem.

Hierbij verklaart NEW ONE S.A.S dat deze “MUSE MT-115 W” voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen uit richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van conformiteit kan worden geraadpleegd op www.muse-europe.com.

## SPECIFICATIES
**ALGEMEEN**
Stroom: 100-240V ∿ AC, 50/60Hz; Vermogen: DC ⎓ 12V 1000mA

FM: 87.5-108MHz

**BLUETOOTH**
Bluetooth-versie: V2.1+ EDR
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF-vermogen (radiofrequentievermogen): 4dBm
Werkafstand: Tot 10 meter gemeten in een open ruimte (muren en bouwwerken kunnen invloed hebben op het bereik van de luidspreker)

**Het model en de technische specificaties kunnen gewijzigd worden zonder voorafgaande kennisgeving.**

## ONDERHOUD
**Onderhoud**
**Plaats het toestel buiten spanning en koppel de netstroomadapter los vooraleer het te reinigen.**
• Gebruik een propere, zachte, droge doek. Stof de verluchtingsopeningen aan de achterzijde of zijkanten van het toestel regelmatig af.
• Het gebruik van solventen of bijtende middelen op basis van alcohol kan het toestel beschadigen.
• Als een object of een vloeistof in het toestel loopt, koppel het dan meteen los en laat het nakijken voor een gekwalificeerd ingenieur.

**Opmerkingen ivm de disks**
• Gebruik geen disks met een onregelmatige vorm (bijvoorbeeld: in de vorm van een hart, een achthoek). Daardoor kan het toestel slecht werken.
• Plaats maar 1 disk in het compartiment.
• Open het compartiment niet tijdens de weergave.
• Indien er zich krassen bevinden op de disk, of indien de disk vuil is of indien er vingerafdrukken op de disk zichtbaar zijn, dan kan het toestel de disk niet langer weergeven. Gebruik een zachte, droge doek om de disk schoon te maken, vooraleer de disk in te brengen. Maak de disk schoon van het midden naar buiten toe. Stel disks nooit bloot aan vochtigheid of extreme temperaturen. De disks kunnen kromtrekken. Plaats uw disks na de weergave opnieuw in hun doosjes.

**Belangrijke opmerking**
• Haal de disk uit het compartiment als het toestel vervoerd moet worden.

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN
CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

**OPGEPAST:** Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag u het toestel niet demonteren. Het toestel bevat geen enkel onderdeel dat door de gebruiker zelf kan gerepareerd worden. Contacteer altijd een gekwalificeerde technieker indien een reparatie nodig is.

Het symbool van een zwarte driehoek met daarin een witte bliksemschicht eindigend in een driehoek, waarschuwt de gebruiker dat er een gevaarlijke spanning aanwezig is in het toestel.

Het bovenstaande symbool (zwarte driehoek met daarin een wit uitroepingsteken) waarschuwt de gebruiker dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen in verband met het toestel in de bijgeleverde handleiding.

**WAARSCHUWING STEL HET TOESTEL NIET BLOOT AAN VOCHT OF REGEN OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMIJDEN.**

OPGEPAST: onzichtbare laserstralen wanneer het veiligheidsmechanisme open of stuk is. Vermijd blootstelling aan stralen product van laserklasse 1

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASS 1 LASER APPARAT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASSE 1 LASER PRODUKT

**WAARSCHUWING:**
• Zorg voor voldoende ventilatie en bedek de ventilatie-openingen van het toestel niet.
• Plaats geen kaars op of in de buurt van het toestel.
• Gebruik dit toestel in gematigde klimaten.
• Zorg ervoor dat uw toestel niet wordt blootgesteld aan spatten.
• Voorzie een ruimte van 5 cm minimum rondom het toestel om optimale ventilatie te verzekeren.
• Plaats geen met vloeistof gevulde recipiënt, zoals een vaas, op het toestel.
• Het kenmerkenplaatje bevindt zich aan de achterkant van het toestel.
• Houd rekening met het respect voor het milieu als u de gebruikte batterijen wegwerpt.
• Gooi de batterijen niet in het vuur !
• Stel de batterijen niet bloot aan overmatige hitte zoals zonnestralen, vuur of andere gelijkaardige warmtebronnen.
• Door elektrostatische elektriciteit kan het toestel slecht werken en is het mogelijk dat u het moet heropstarten.
• De netstroomadapter maakt het mogelijk om de stroomvoorziening naar het toestel te onderbeken. Zorg ervoor dat deze altijd makkelijk bereikbaar blijft tijdens het gebruik. Om de voeding van het toestel volledig te onderbreken, dient u de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact te trekken.
• Gebruik nooit een beschadigde netstroomadapter. Zorg ervoor dat de voedingskabel niet vertrappeld of verpletterd wordt. Indien de voedingskabel beschadigd is, neem dan contact op een gekwalificeerde technieker.
• Gebruik uw hoofdtelefoon niet met een te hoog volume om risico op gehoorsverlies te vermijden.

Indien u dit toestel in de toekomst wilt weggooien, denk er dan aan om het te recycleren via een inzamelpunt voor elektrische huishoudapparaten. Informeer naar het dichtstbijzijnde recyclagecentrum. Voor meer informatie wendt u zich tot de lokale overheden of uw verdeler (richtlijn met betrekking tot Afval afkomstig van elektrische en elektronische apparaten).

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

CE

MT-115W/IB/V1